

WESTMARK
MACH'S EINFACH!




Neuheiten
.....
News

2022

INHALTSVERZEICHNIS | CONTENTS | CONTENU | CONTENIDO

01	Zubereiten + Servieren: Preparing + serving:	Küchenhelfer + Reiben + Timer kitchen tools + graters + timers
02	Zuhause + Unterwegs: At home + on the way:	faltbare Brotschneidemaschine + Behälter + Eiswürfelbereiter + Wasserkaraffen + Flaschenkühler foldable bread slicer + containers + ice cube makers + water carafes + bottle coolers
03	Backen: Baking:	Gärkörbchen + Messglas + Abwiegeschaukeln + Schaber fermentation baskets + measuring jug + scoops + scrapers
04	Gedeckter Tisch: Laid table:	Streuer + Gießer + Mühlen + Menagen shakers + dispensers + mills + cruet stands

	hitzebeständig • <i>heat resistant</i>		Polyester • <i>polyester</i>
	frei von Bisphenol A • <i>free from bisphenol A</i>		Polyvinylchlorid • <i>polyvinylchloride</i>
	Acrylnitril-Butadien-Styrol • <i>acrylonitrile butadiene styrene</i>		Polyphthalamide, glasfaserverstärkt • <i>polyphthalamide, glass fiber reinforced</i>
	Aluminium • <i>aluminum</i>		Polyoxymethylen • <i>polyoxymethylene</i>
	Glas • <i>glass</i>		Polystyrol • <i>polystyrene</i>
	Edelstahl • <i>stainless steel</i>		Silikon • <i>silicone</i>
	Keramik • <i>ceramics</i>		Stahl oder Stahlguss • <i>steel or steel cast</i>
	Polyamid • <i>polyamide</i>		Thermoplastische Elastomere • <i>thermoplastic elastomers</i>
	Polyethylen • <i>polyethylene</i>		Holz • <i>wood</i>
	Polypropylen • <i>polypropylene</i>		Zinkdruckguss • <i>zinc die-cast</i>



Zubereiten + Servieren

Preparing + serving

Préparer + servir

Preparar + servir



01



! Viele weitere Produkte aus unseren Küchenhelferserien »Gentle« und »Gallant« finden Sie in unserem Hauptkatalog. | *You can find many more products from our »Gentle« and »Gallant« kitchen gadgets series in our main catalogue.* | Vous trouverez de nombreux autres produits de nos gammes d'ustensiles de cuisine »Gentle« et »Gallant« dans notre catalogue général. | *Puede encontrar muchos más productos de nuestras series de utensilios de cocina »Gentle« y »Gallant« en nuestro catálogo principal.*

Pfannenwender »Gentle« und »Gentle Plus«

- mit breiter Auflagefläche und speziell abgeflachter Kante
- aus hochwertigem Polyamid
- ideal für beschichtete Töpfe und Pfannen
- aufgrund der Winkelung ideal für Hochrandpfannen

Turner »Gentle« and »Gentle Plus«

- with wide carrying surface and specially flattened edge
- from high quality polyamide
- ideal for coated pots and pans
- ideal for high rim pans due to angulation



310 x 93 x 35 mm

Spatule à poêle »Gentle« et »Gentle Plus«

- avec une large surface de travail et un bord spécialement aplati
- en polyamide de haute qualité
- idéal pour les casseroles et les poêles anti-adhésives
- grâce à l'angle, idéal pour les poêles à bords hauts

Espátula »Gentle« y »Gentle Plus«

- con amplia superficie de contacto y borde especialmente aplanado
- de poliamida de alta calidad
- ideal para ollas y sartenes con revestimiento antiadherente
- ideal para cacerolas de borde alto gracias al ángulo

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN	Material
2837 2270	3	4 004094 283772	PA
2837 2275	3	4 004094 016394	PPA



Pfannenwender »Gallant« und »Gallant Plus«

- mit breiter Auflagefläche und speziell abgeflachter Kante
- aus hochwertigem Polyamid
- ideal für beschichtete Töpfe und Pfannen
- Komfort-Soft-Touch-Griff
- aufgrund der Winkelung ideal für Hochrandpfannen

Turner »Gallant« and »Gallant Plus«

- with wide carrying surface and specially flattened edge
- from high quality polyamide
- ideal for coated pots and pans
- comfort-soft-touch handle
- ideal for high rim pans due to angulation



310 x 93 x 35 mm

Spatule à poêle »Gallant« et »Gallant Plus«

- avec une large surface de travail et un bord spécialement aplati
- en polyamide de haute qualité
- idéal pour les casseroles et les poêles anti-adhésives
- poignée confort-soft-touch
- grâce à l'angle, idéal pour les poêles à bords hauts

Espátula »Gallant« y »Gallant Plus«

- con amplia superficie de contacto y borde especialmente aplanado
- de poliamida de alta calidad
- ideal para ollas y sartenes con revestimiento antiadherente
- con mango cómodo soft-touch
- ideal para cacerolas de borde alto gracias al ángulo

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN	Material
2937 2270	3	4 004094 293771	PA + TPE
2937 2275	3	4 004094 016400	PPA + TPE



Gemüselöffel »Gentle« und »Gentle Plus«

- tiefe Löffelmulde mit innenliegender Skala - 15, 30 und 45 ml
- aus hochwertigem Polyamid
- ideal für beschichtete Töpfe und Pfannen

Vegetable spoon »Gentle« and »Gentle Plus«

- deep spoon recess with internal scale - 15, 30 and 45 ml
- from high quality polyamide
- ideal for coated pots and pans

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN		Material
2861 2270	3	4 004094 286179	410°F / 210°C	PA
2861 2275	3	4 004094 016431	+270°C / +518°F	PPA



5 Jahre Garantie
years guarantee
MADE IN GERMANY



335 x 68 x 46 mm

Gemüselöffel »Gallant« und »Gallant Plus«

- tiefe Löffelmulde mit innenliegender Skala - 15, 30 und 45 ml
- aus hochwertigem Polyamid
- ideal für beschichtete Töpfe und Pfannen
- Komfort-Soft-Touch-Griff

Vegetable spoon »Gallant« and »Gallant Plus«

- deep spoon recess with internal scale - 15, 30 and 45 ml
- from high quality polyamide
- ideal for coated pots and pans
- comfort-soft-touch handle

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN		Material
2961 2270	3	4 004094 296178	410°F / 210°C	PA + TPE
2961 2275	3	4 004094 016448	+270°C / +518°F	PPA + TPE



5 Jahre Garantie
years guarantee
MADE IN GERMANY



335 x 68 x 46 mm

Pfannenlöffel »Gentle« und »Gentle Plus«

- mit flacher, schaberähnlicher Kante und schaufelförmigem Löffel
- innenliegende Skala mit 15, 30 und 45 ml
- aus hochwertigem Polyamid
- ideal für beschichtete Töpfe und Pfannen

Pan spoon »Gentle« and »Gentle Plus«

- with flat, scraper-like edge and scoop-shaped spoon
- internal scale with 15, 30 and 45 ml
- from high quality polyamide
- ideal for coated pots and pans

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN		Material
2862 2270	3	4 004094 286278	410°F / 210°C	PA
2862 2275	3	4 004094 016455	+270°C / +518°F	PPA



5 Jahre Garantie
years guarantee
MADE IN GERMANY



335 x 67 x 45 mm

Pfannenlöffel »Gallant« und »Gallant Plus«

- mit flacher, schaberähnlicher Kante und schaufelförmigem Löffel
- innenliegende Skala mit 15, 30 und 45 ml
- aus hochwertigem Polyamid
- ideal für beschichtete Töpfe und Pfannen
- Komfort-Soft-Touch-Griff

Pan spoon »Gallant« and »Gallant Plus«

- with flat, scraper-like edge and scoop-shaped spoon
- internal scale with 15, 30 and 45 ml
- from high quality polyamide
- ideal for coated pots and pans
- comfort-soft-touch handle

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN		Material
2962 2270	3	4 004094 296277	410°F / 210°C	PA + TPE
2962 2275	3	4 004094 016462	+270°C / +518°F	PPA + TPE



5 Jahre Garantie
years guarantee
MADE IN GERMANY



Schaberkante | scaper edge

335 x 67 x 45 mm



295 x 84 x 40 mm

Salatlöffel »Gentle«

• große Löffelmulde mit innenliegender Skala • 20, 40 und 60 ml • verkürzter Griff für optimales Handling • ideale Nutzung am Buffet und in der Thekenauslage

Salad spoon »Gentle«

• large spoon recess with internal scale • 20, 40 and 60 ml • shortened handle for optimum handling • ideal use at the buffet and in the counter display

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2864 2270	3	4 004094 286476



Cuillère à salade »Gentle«

• grande cuillère avec graduation intérieure • 20, 40 et 60 ml • manche raccourci pour une manipulation optimale • utilisation idéale au buffet et dans l'étalage du comptoir

Cuchara de ensalada »Gentle«

• gran hueco para la cuchara con escala interna • 20, 40 y 60 ml • mango acortado para un manejo óptimo y • uso ideal en el buffet y en el display del mostrador



295 x 84 x 40 mm

Salatlöffel »Gallant«

• große Löffelmulde mit innenliegender Skala • 20, 40 und 60 ml • verkürzter Griff für optimales Handling • ideale Nutzung am Buffet und in der Thekenauslage • Komfort-Soft-Touch-Griff

Salad spoon »Gallant«

• large spoon recess with internal scale • 20, 40 and 60 ml • shortened handle for optimum handling • ideal use at the buffet and in the counter display • comfort-soft-touch handle

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2964 2270	3	4 004094 296475



Cuillère à salade »Gallant«

• grande cuillère avec graduation intérieure • 20, 40 et 60 ml • manche raccourci pour une manipulation optimale • utilisation idéale au buffet et dans l'étalage du comptoir • poignée confort-soft-touch

Cuchara de ensalada »Gallant«

• gran hueco para la cuchara con escala interna • 20, 40 y 60 ml • mango acortado para un manejo óptimo y • uso ideal en el buffet y en el display del mostrador • con mango cómodo soft-touch



215 x 75 x 20 mm

Weichkäse-Hobel »Gallant«

• sehr stabile Ausführung
• speziell geschärfte Schneide
• kurzes Hobelblatt, damit der Käse nicht anhaftet
• Gabel-Zinken zum Servieren

Soft cheese slicer »Gallant«

• very solid design
• specially sharpened blade
• short slicing blade, so that the cheese does not stick to it
• pointed fork prongs for serving

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2925 2270	3	4 004094 292576



Coupe-fromage »Gallant«

• version très solide
• avec coupe spécialement affûtée
• feuille de coupe courte pour que le fromage ne colle pas
• dents pointues pour servir

Tajador de queso »Gallant«

• diseño muy robusto
• filo de corte especialmente afilado
• hoja corta para que no se pegue el queso
• púas de tenedor para servir



224 x 40 x 17 mm

Fischwerkzeug 2in1 »Gallant«

• praktisches 2in1-Werkzeug
• Messer und Entschupper in einem
• stabile Ausführung
• für einfaches Entschuppen und Ausnehmen von Fischen

2in1 fish utensil »Gallant«

• practical 2in1 utensil
• knife and scaler in one
• stable design
• for easy scaling and preparation of fish

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2947 2270	3	4 004094 294778



Ustensile à poisson 2en1 »Gallant«

• ustensile 2en1 pratique
• couteau et écailleur en un
• conception robuste
• pour un écaillage et une éviscération facile des poissons

Utensilio para pescado 2 en 1 »Gallant«

• práctico utensilio 2 en 1
• cuchillo y raspador en uno
• diseño estable
• para raspar y limpiar el pescado fácilmente



280 x 49 x 27 mm

Servierpalette »Gallant«

• sehr scharfes Sägemesser zum Schneiden • breite Auflagefläche zum Servieren von Pizza, Kuchen, Auflauf etc. • aufgrund der Winkelung auch ideal für tiefe Kochgeschirre

Serving spatula »Gallant«

• very sharp serrated knife for cutting • wide support surface for serving pizza, cakes, casseroles etc. • due to the angle also ideal for deep cooking and baking dishes

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2933 2270	3	4 004094 293375



Palette pour servir »Gallant«

• lame dentelée très aiguisée • large surface pour servir les pizzas, les gâteaux, les soufflés etc. • grâce à l'angle, également idéal pour les casseroles profondes

Paleta para servir »Gallant«

• hoja de sierra muy afilado para cortar • amplia superficie de apoyo para servir pizzas, pasteles, guisos etc. • debido al ángulo también es ideal para recipientes profundos para hornear y para cocinar

Fleischgabel »Gallant«

- mit langen, schlanken Zinken
- ideal zum Tranchieren und Servieren
- hilft, den Braten beim Schneiden sicher in Position zu halten

Meat fork »Gallant«

- with long, slender tines
- ideal for carving and serving
- helps to hold the roast securely in position when carving

Fourchette à viande »Gallant«

- avec des dents longues et fines
- idéal pour trancher et servir
- aide à maintenir le rôti en place lors de la découpe

Tenedor para carne »Gallant«

- con púas largas y delgadas
- ideal para trinchar y servir
- ayuda a mantener el asado en su posición durante el trinchado



250 x 27 x 29 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2949 2270	3	4 004094 294976



Fleischhammer »Gallant«

- sehr stabil und ausgewogen
- zwei unterschiedliche Schlagflächen (grob und flach) zur Fleischmürbung

Meat hammer »Gallant«

- solid and well balanced
- two different surfaces for tenderizing meat (coarse and flat)

Attendrisseur de viande »Gallant«

- très solide et équilibré
- deux surfaces de frappe différentes (grosse et plate) pour attendrir la viande

Mazo para carne »Gallant«

- muy estable y equilibrado
- dos diferentes superficies de impacto (grueso y plano) para mango ancho – bien modelado

Gewicht | weight:
319 g



grob | coarse



flach | flat



270 x 53 x 50 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2955 2270	3	4 004094 295577



Knoblauchpresse »Gallant« und »Gallant Plus«

- presst zuverlässig ohne großen Kraftaufwand
- wahlweise mit ein oder zwei herausnehmbaren Presseinsätzen
- alle Funktionsteile aus Edelstahl

Garlic press »Gallant« and »Gallant Plus«

- reliably presses garlic without exertion
- optionally with one or two removable press inserts
- all functional elements from stainless steel

Presse-ail »Gallant« et »Gallant Plus«

- presse de façon fiable sans effort important
- au choix avec un ou deux inserts de presse amovibles
- tous éléments fonctionnels en inox

Prensa de ajos »Gallant« y »Gallant Plus«

- presado fiable sin ejercer casi fuerza
- opcionalmente con uno o dos insertos de prensa extraíbles
- elementos funcionales en inox



2936 2270

inkl. 1 Presseinsatz | incl. 1 pressing insert



fein | fine

2939 2270

inkl. 2 Presseinsätzen | incl. 2 pressing inserts



fein | fine



grob | coarse

197 x 60 x 27 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2936 2270	3	4 004094 293672
2939 2270	3	4 004094 293979



Multi-Öffner »Gallant«

- hilft Deckel, Kronkorken, Schraubverschlüsse mühelos zu öffnen

Multi opener »Gallant«

- helps to open lids, bottle caps, screw caps quickly and easily

Ouvre-boîte multifonction »Gallant«

- permet d'ouvrir sans effort couvercles, boîtes, capsules, bouchons à vis

Abridor multifuncional »Gallant«

- ayuda a abrir tapas, tapones corona y cierres roscados sin esfuerzo



188 x 54 x 27 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2948 2270	3	4 004094 294877
2948 2611	1	4 004094 018220





370 x 75 x 25 mm

Reibe, grob »Gallant Square«

- spezielles Fertigungsverfahren mit einer professionellen Ätztechnik
- Ergebnis: außergewöhnlich scharfe und langlebige Klingen
- hygienisch: Funktionsteil ist so in den Griff eingearbeitet, dass keine Hohlräume entstehen
- rutschfester Fuß für sicheres Arbeiten
- Klingenschutz für sicheres Lagern in der Schublade

Grater, coarse »Gallant Square«

- special production process with professional etching technique
- result: extraordinary sharp and long-lasting blades
- hygienic: functional part is inserted into the handle in such a way that no cavities are created
- nonslip end for secure hold
- blade protection for safe storage in the drawer

Râpe, gros »Gallant Square«

- processus de fabrication spécial avec un procédé de gravure professionnel
- résultat : des lames exceptionnellement tranchantes et durables
- hygiénique : la partie fonctionnelle est intégrée dans le manche de manière à éviter tout espace vide
- pied antidérapant pour travailler en toute sécurité
- protège-lame coulissant pour un stockage sûr dans le tiroir

Rallador, grueso »Gallant Square«

- proceso de fabricación especial con un proceso de grabado profesional
- resultado: cuchillas excepcionalmente afiladas y duraderas
- higiénico: la parte funcional está incorporada al mango de forma que no se crean cavidades
- base antideslizante para trabajar con seguridad
- protector de la cuchilla a presión para guardarla de forma segura en el cajón

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2973 2270	3	4 004094 297373



Reibe »Gallant Pro«

- spezielles Fertigungsverfahren mit einer professionellen Ätztechnik
- Ergebnis: außergewöhnlich scharfe und langlebige Klingen
- hygienisch: Funktionsteil ist so in den Griff eingearbeitet, dass keine Hohlräume entstehen
- rutschfester Fuß für sicheres Arbeiten
- Klingenschutz für sicheres Lagern in der Schublade

Grater »Gallant Pro«

- special production process with professional etching technique
- result: extraordinary sharp and long-lasting blades
- hygienic: functional part is inserted into the handle in such a way that no cavities are created
- nonslip end for secure hold
- blade protection for safe storage in the drawer

Râpe »Gallant Pro«

- processus de fabrication spécial avec un procédé de gravure professionnel
- résultat : des lames exceptionnellement tranchantes et durables
- hygiénique : la partie fonctionnelle est intégrée dans le manche de manière à éviter tout espace vide
- pied antidérapant pour travailler en toute sécurité
- protège-lame coulissant pour un stockage sûr dans le tiroir

Rallador »Gallant Pro«

- proceso de fabricación especial con un proceso de grabado profesional
- resultado: cuchillas excepcionalmente afiladas y duraderas
- higiénico: la parte funcional está incorporada al mango de forma que no se crean cavidades
- base antideslizante para trabajar con seguridad
- protector de la cuchilla a presión para guardarla de forma segura en el cajón



2972 2270
Reibe, grob
Grater, coarse
Râpe, gros
Rallador, grueso



2970 2270
Reibe, fein
Grater, fine
Râpe, fin
Rallador, fino



2971 2270
Kombireibe, grob+fein
Combi-grater, coarse+fine
Râpe, gros+fin
Rallador, grueso+fino

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2972 2270	3	4 004094 297274
2970 2270	3	4 004094 297076
2971 2270	3	4 004094 297175



350 x 42 x 20 mm



passend dazu als Fingerschutz | matching finger protection
Art.-Nr. 1077 2270 (siehe Seite 12 | see page 12)

Wellen- und Gitter-Schneider »Gallant«

- Wellen-Schneider für dekorative Rohkost
- wird die Frucht/das Gemüse um 90° gedreht, dann entsteht ein Gitter- oder Waffelmuster
- aus hochwertigem Edelstahl

Waved and grid cutter »Gallant«

- waved cutter for decorative cold food
- if the fruit/vegetable is rotated 90°, a grid or waffle pattern is created
- made from high-quality stainless steel

Râpe grille et ondulée »Gallant«

- râpe ondulée pour des crudités décoratives
- si on tourne le fruit/le légume à 90°, on obtient un motif de grille ou gaufré
- en acier inoxydable de qualité

Cortador ondulado y rejilla »Gallant«

- cortador ondulado para alimentos crudos decorativos
- girando 90° las frutas/verduras se obtiene un diseño de rejilla/gofre
- fabricado en acero inoxidable de alta calidad



290 x 87 x 20 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2975 2270	3	4 004094 297571



Rohkost- und Stiftstreibe »Gallant«

- zum einfachen Herstellen feiner Streifen aus Obst und Gemüse
- sehr robust
- aus hochwertigem Edelstahl

Raw food and single grater »Gallant«

- to easily make fine strips of fruit and vegetables
- very robust
- made from high-quality stainless steel

Râpe à crudités et bâtonnets »Gallant«

- pour obtenir facilement de fines lamelles de fruits et de légumes
- très robuste
- en acier inoxydable de qualité

Rallador para alimentos crudos y en tiras »Gallant«

- para obtener fácilmente finas tiras de frutas y verduras
- muy robusto
- de acero inoxidable de alta calidad



290 x 87 x 20 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2974 2270	3	4 004094 297472



Deko-Hobel »Gallant«

- ob Blume oder Tierkörper - der Deko-Hobel verwandelt Langgemüse in interessante Deko-Varianten

Deco-grater »Gallant«

- flower or body of an animal - the deco-grater turns long vegetables into nice decorations

Eminceur déco »Gallant«

- que se soit une fleur ou le corps d'un animal, le eminceur déco transforme les longs légumes en décorations

Tajador decorador »Gallant«

- si se trata de una flor o del cuerpo de un animal - el tajador decorador transforma la verdura larga en interesantes decoraciones



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2912 2270	3	4 004094 291272
2912 2611	1	4 004094 018237



180 x 58 x 58 mm



Schneebeesen »Gallant«

- sehr elastische Drähte
- formstabil
- Funktionsteil ist tief in Griff eingearbeitet für lange Haltbarkeit

Whisk »Gallant«

- very elastic wires
- stable in shape
- functional part is deeply embedded in handle for long durability




Fouet »Gallant«

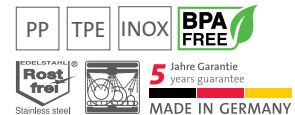
- fils très élastiques
- stable dans sa forme
- la partie fonctionnelle est profondément intégrée dans le manche pour une longue durée de vie

Batidor »Gallant«

- hilos muy elásticos
- dimensionalmente estable
- la parte funcional está profundamente insertada en el mango para una mayor durabilidad



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2951 2270 »Mini« 	3	4 004094 295171
2952 2270 »Midi« 	3	4 004094 295270
2953 2270 »Maxi« 	3	4 004094 295379



Ceranfeld- und Reinigungsschaber »Gallant«

- mit 5 Reinigungsklingen
- leichtes Auswechseln der Klingen
- für die sichere Lagerung in der Schublade ist der Klingenschutz einfach runterzuziehen
- Komfort-Soft-Touch Griff

Cleaning scraper »Gallant«



- with 5 cleaning blades
- easy replacement of the blades
- for safe storage in the drawer, the blade guard can simply be pulled down
- comfort-soft-touch handle

Racleur pour plaques vitrocéramiques et de nettoyage »Gallant«

- avec 5 lames de nettoyage
- remplacement facile des lames
- pour un rangement sûr dans le tiroir, il est facile de faire descendre le protège-lame
- poignée confort-soft-touch

Rascador para vitrocerámica y de limpieza »Gallant«

- con 5 cuchillas de limpieza
- fácil sustitución de las cuchillas
- para guardarlo de forma segura en el cajón, el protector de la cuchilla puede simplemente retirarse hacia abajo
- con mango cómodo soft-touch

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2919 2270 	3	4 004094 291975
Ersatzklingen spare blades 1085 2280 	5	4 004094 108587



Bestseller jetzt auch **hochhitzebeständig**
 Bestsellers now also **highly heat-resistant**

+270°C
+518°F

MADE IN GERMANY

Art.-Nr. 2035 2275
 Pfannenwender »Flonal Plus«
 Turner »Flonal Plus«
 Spatule à poêle »Flonal Plus«
 Espátula »Flonal Plus«



Art.-Nr. 2100 2275
 Doppelwender und Servierzange »Duetto-Flonal Plus«
 Double turner and kitchen tongs »Duetto-Flonal Plus«
 Double spatule et pince de service »Duetto-Flonal Plus«
 Espátula doble y pinzas para servir »Duetto-Flonal Plus«



Art.-Nr. 1369 2275
 Brat- und Servierpinzette »Gentle Plus«
 Kitchen tweezers »Gentle Plus«
 Pince de cuisine »Gentle Plus«
 Pinzas de cocina »Gentle Plus«



Art.-Nr. 2869 2275
 Brat- und Servierzange »Gentle Plus«
 Kitchen tweezers »Gentle Plus«
 Pince de cuisine »Gentle Plus«
 Pinzas de cocina »Gentle Plus«



Art.-Nr. 2884 2275
 Kochlöffel »Gentle Plus«
 Cooking spoon »Gentle Plus«
 Cuillère »Gentle Plus«
 Cuchara »Gentle Plus«



Art.-Nr. 2887 2275
 Spitzlochlöffel »Gentle Plus«
 Pointed spoon with hole »Gentle Plus«
 Cuillère pointue trouée »Gentle Plus«
 Cuchara con agujero »Gentle Plus«



Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	Größe / Size	EAN
2035 2275	6	283 x 70 x 20 mm	4 004094 018251
2100 2275	6	289 x 72 x 20 mm	4 004094 018657
1369 2275	6	290 x 50 x 16 mm	4 004094 018619
2869 2275	6	332 x 67 x 38 mm	4 004094 018626
2884 2275	6	302 x 58 x 11 mm	4 004094 018640
2887 2275	6	307 x 62 x 11 mm	4 004094 018633

PPA **BPA FREE**

+270°C
+518°F



5 Jahre Garantie
 years guarantee
MADE IN GERMANY





200 x 52 x 32 mm

Maronensneider

- mit gezackten Klingen
- einmal zudrücken und die Maronen sind mit einem Kreuz-Schnitt versehen
- so lässt sich die Schale nach dem Rösten einfach ablösen

Chestnut cutter

- with jagged blades
- push together once, and the chestnut is given a cross-shaped cut
- so the shell can be easily removed after roasting

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
4042 2260 	3	 4 004094 404269

INOX



5 Jahre Garantie
years guarantee



175 x 35 x 38 mm

Ofenzange

- mit gummiertem Griff
- schützt die Finger vor Verbrennungen
- ideal, um Pizzableche und Auflaufformen im Ofen vorzuziehen, um heiße Teller zu bewegen etc.

Oven tongs



- with rubberised handle
- protects fingers against burning
- ideal for sliding pizza trays and casserole dishes forwards in the oven, for moving hot plates etc.

Pince de four

- avec manche caoutchouté
- protège les doigts des brûlures
- idéal pour placer des plaques à pizza et des moules dans le four ou du four, pour déplacer des assiettes chaudes etc.

Pinzas para horno

- asa con elemento de goma
- evitan las quemaduras en los dedos
- ideal para meter en el horno bandejas de pizza y fuentes, sacarlas para colocar platos calientes etc.

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
1079 2270 	3	 4 004094 107979

ST

SI

BPA FREE



5 Jahre Garantie
years guarantee



143 x 65 x 30 mm

Austernhalter

- die Anlegekante für den Tisch verhindert das Wegrutschen und ermöglicht ein sicheres Arbeiten
- es wird empfohlen, das Öffnen von Austern immer mit Schnitzzschutzhandschuhen auszuführen

Oyster holder



- the contact edge for the table prevents slipping and enables safe working
- it is recommended to always use cut-resistant gloves when opening oysters

Support à huîtres

- le bord d'appui pour la table empêche de le glisser et permet de travailler en toute sécurité
- il est recommandé de toujours porter des gants de protection pour ouvrir les huîtres

Soporte para ostras

- el borde de contacto de la mesa evita el deslizamiento y permite trabajar con seguridad
- se recomienda realizar siempre la apertura de las ostras con guantes resistentes al corte

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6614 2270 	3	 4 004094 661471

PVC

BPA FREE



5 Jahre Garantie
years guarantee



230 x 170 x 20 mm



-12- WESTMARK

2 Schnitzzschutzhandschuhe

- Handschuhgröße 8 (L) • hohe Schnitzzschuttfestigkeit, Schnitzzschutzstufe 5 (gemäß EN 388-2019) • lebensmittelecht • ideal beim Schneiden, Tranchieren, Schälen oder Reiben von Lebensmitteln - schützt vor Verletzungen • hoher Tragekomfort, gute Passform • aus hochfesten Synthetikfasern • waschbar bei 30 ° C

2 Cut protection gloves

- glove size 8 (L) • high-level cut resistance, cut protection level 5 (according to EN 388-2019) • food-safe • ideal for cutting, carving, peeling or grating food - protects against injuries • high degree of wearing comfort, good fit • made of high-strength synthetic fibres • washable at 30 ° C

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
1077 2270 	3	 4 004094 107771

EN 388-2019



30°



5 Jahre Garantie
years guarantee



Kurzzeitmesser »Präsentia«, mechanisch

- 60 min
- Anwendung: 1. den Timer einmal komplett aufziehen - hiermit wird die Klingelfunktion aktiviert 2. dann die gewünschte Zeit einstellen

Timer »Präsentia«, mechanical

- 60 min
- use: 1. wind timer up fully to activate the bell function 2. set the required time

Minuteur »Präsentia«, mécanique



- 60 min
- utilisation: 1. tourner entièrement le cadran du minuteur - ceci permet d'activer la fonction sonnerie 2. régler la durée souhaitée

Temporizador »Präsentia«, mecánico

- 60 min
- aplicación: 1. levantar una vez por completo el temporizador - de este modo se activa la función del timbre 2. ajustar el tiempo deseado



62 x 62 x 90 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
1093 2260 	3	 4 004094 109362



Kurzzeitmesser »Tempus«, mechanisch

- 60 min
- Anwendung: 1. den Timer einmal komplett aufziehen - hiermit wird die Klingelfunktion aktiviert 2. dann die gewünschte Zeit einstellen

Timer »Tempus«, mechanical

- 60 min
- use: 1. wind timer up fully to activate the bell function 2. set the required time

Minuteur »Tempus«, mécanique



- 60 min
- utilisation: 1. tourner entièrement le cadran du minuteur - ceci permet d'activer la fonction sonnerie 2. régler la durée souhaitée

Temporizador »Tempus«, mecánico

- 60 min
- aplicación: 1. levantar una vez por completo el temporizador - de este modo se activa la función del timbre 2. ajustar el tiempo deseado



61 x 61 x 75 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
1097 2260 	3	 4 004094 109768



Kurzzeitmesser »Retro«, mechanisch

- 60 min
- Anwendung: 1. den Timer einmal komplett aufziehen - hiermit wird die Klingelfunktion aktiviert 2. dann die gewünschte Zeit einstellen

Timer »Retro«, mechanical

- 60 min
- use: 1. wind timer up fully to activate the bell function 2. set the required time

Minuteur »Retro«, mécanique



- 60 min
- utilisation: 1. tourner entièrement le cadran du minuteur - ceci permet d'activer la fonction sonnerie 2. régler la durée souhaitée

Temporizador »Retro«, mecánico

- 60 min
- aplicación: 1. levantar una vez por completo el temporizador - de este modo se activa la función del timbre 2. ajustar el tiempo deseado



72 x 72 x 50 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
1098 2260 	3	 4 004094 109867



Mörser mit Deckel »Edelstahl«

- robuster Mörser aus Edelstahl mit Stößel und Deckel
- Ø 10 cm
- Gewicht 0,8 kg
- zum Zerstoßen und Zermahlen von Kräutern und Gewürzen
- zur Herstellung leckerer Gewürzpasten, Kräutermarinaden, Pesto etc.

Mortar with lid »Edelstahl«

- a robust mortar with lid and pestle made from stainless steel
- Ø 10 cm
- weight 0.8 kg
- for crushing and grinding herbs and spices
- can be used to make delicious spice rubs, herbs, marinades, pesto etc.

Mortier avec couvercle »Edelstahl«



- mortier robuste avec pilon et couvercle
- Ø 10 cm
- poids 0,8 kg
- pour broyer et piler des herbes et épices
- pour faire des pâtes aux épices délicieuses, marinades aux herbes, pesto etc.

Mortero con tapa »Edelstahl«

- mortero robusto de con maja y tapa
- Ø 10 cm
- peso 0,8 kg
- para picar y triturar hierbas y especias
- para hacer sabrosas pastas sazonadas, hierbas marinadas, pesto etc.



104 x 104 x 160 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6958 2260 	3	4 004094 695865 



5 Jahre Garantie
years guarantee



Ravioliformer »Emilia«, »Gina« und »Maria«

- für die Zubereitung von Maultaschen, Ravioli, Mini-Calzone, Apfeltaschen etc.
- aus hochwertigem Edelstahl 18/8

Ravioli formers »Emilia«, »Gina« and »Maria«

- for the preparation of pasta pockets, ravioli, mini calzone, apple pies etc.
- made from high-quality stainless steel 18/8

Moule à raviolis »Emilia«, »Gina« et »Maria«

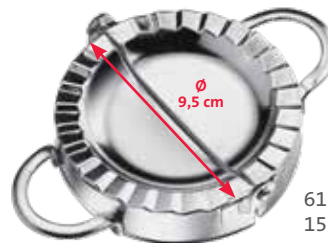
- pour préparer des maultaschen, des raviolis, des mini calzone, des tartes aux pommes etc.
- en acier inoxydable de qualité 18/8

Moldes para raviolis »Emilia«, »Gina« y »Maria«

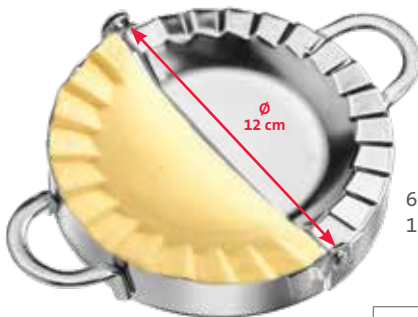
- para preparar empanadas, ravioli, mini calzone, empanadas de manzana etc.
- de acero inoxidable de alta calidad 18/8



6135 2270
13 x 7,5 cm



6136 2270
15 x 9,5 cm



6137 2270
17 x 12 cm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6135 2270 »Emilia« 	3	4 004094 613579 
6136 2270 »Gina« 	3	4 004094 613678 
6137 2270 »Maria« 	3	4 004094 613777 



5 Jahre Garantie
years guarantee



Zuhause + Unterwegs

At home + on the way

A la maison + en route

En casa + de viaje



02



185 x 125 x 7 mm

Frischhalteboxe

• robuste Dose für Schule, Arbeit, Picknick, Camping etc. • mikrowellengeeignet (Ventilverschluss herausnehmen), luftdicht, tiefkühlgeeignet • perfekt zum Mitnehmen • faltbar für platzsparende Aufbewahrung • Fassungsvermögen: 750 ml

Food storage box



• robust lunch box for school, work, picnic, camping etc. • microwaveable (remove valve closure), airtight, suitable for freezing • perfect to take along • foldable to save space for storage • capacity: 750 ml

Boîte hermétique

• boîte robuste pour l'école, le travail, le pique-nique, le camping etc. • convient pour le micro-ondes (retirer la fermeture à clapet), étanche à l'air, convient pour le congélateur • parfait à emporter • pliables pour un rangement peu encombrant • capacité : 750 ml

Recipiente

• caja robusta para la escuela, el trabajo, el picnic, el camping etc. • apto para el microondas (retirar el cierre de la válvula), hermético, apto para la congelación • perfecto para llevar • plegable para un almacenamiento compacto • cabida: 750 ml

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2133 2270 	3	 4 004094 213373

PP SI     5 Jahre Garantie
years guarantee

Schüssel

• ideal für Camping oder Wohnen auf kleinem Raum (tiny living)
• mit Aufhängvorrichtung
• faltbar für platzsparende Aufbewahrung
• Fassungsvermögen: 2700 ml

Bac

• idéal pour le camping ou le logement dans un petit espace (tiny living)
• avec dispositif de suspension
• pliables pour un rangement peu encombrant
• capacité : 2700 ml

Bowl



• ideal for camping or living in small spaces (tiny living)
• with suspension device
• foldable to save space for storage
• capacity: 2700 ml

Cuenco

• ideal para acampar o vivir en espacios reducidos (tiny living)
• con dispositivo de suspensión
• plegable para un almacenamiento compacto
• cabida: 2700 ml



260 x 265 x 90 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2132 2270 	2	 4 004094 213274

PP TPE   5 Jahre Garantie
years guarantee

Spülschüssel

• ideal für Camping oder Wohnen auf kleinem Raum (tiny living)
• mit Aufhängvorrichtung
• faltbar für platzsparende Aufbewahrung
• Fassungsvermögen: 4500 ml

Bac à vaisselle

• idéal pour le camping ou le logement dans un petit espace (tiny living)
• avec dispositif de suspension
• pliables pour un rangement peu encombrant
• capacité : 4500 ml

Sink bowl



• ideal for camping or living in small spaces (tiny living)
• with suspension device
• foldable to save space for storage
• capacity: 4500 ml

Barreño

• ideal para acampar o vivir en espacios reducidos (tiny living)
• con dispositivo de suspensión
• plegable para un almacenamiento compacto
• cabida: 4500 ml



360 x 330 x 115 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2131 2270 	3	 4 004094 213175

PP TPE   5 Jahre Garantie
years guarantee

Geschirr Abtropfkorb

• bietet Platz für 8 Teller sowie Besteck
• kompaktes Design
• ideal für kleine Abtropfflächen
• leicht zu verstauen

Panier égouttoir à vaisselle

• offre de la place pour 8 assiettes ainsi que des couverts
• design compact
• idéal pour les petites surfaces d'égouttage
• facile à ranger

Dish drainer basket

• offers space for 8 plates and cutlery
• compact design
• ideal for small draining boards
• easy to store



Escurreplatos

• ofrece espacio para 8 platos y cubiertos
• diseño compacto
• ideal para tableros de drenaje pequeños
• fácil de almacenar



330 x 240 x 75 mm

-16- WESTMARK

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
5259 2270 	3	 4 004094 525971

PP   5 Jahre Garantie
years guarantee

Seiher »Mini« + »Maxi«

- ideal für Camping oder Wohnen auf kleinem Raum (tiny living)
- mit Aufhängvorrichtung
- faltbar für platzsparende Aufbewahrung

Strainer »Mini« + »Maxi«

- ideal for camping or living in small spaces (tiny living)
- with suspension device
- foldable to save space for storage

2122 2270
295 x 240 x 95 mm



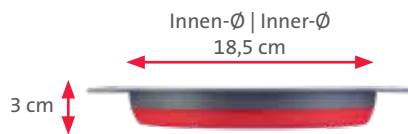
Passoire »Mini« + »Maxi«

- idéal pour le camping ou le logement dans un petit espace (tiny living)
- avec dispositif de suspension
- pliables pour un rangement peu encombrant

Colador »Mini« + »Maxi«

- ideal para acampar o vivir en espacios reducidos (tiny living)
- con dispositivo de suspensión
- plegable para un almacenamiento compacto

2123 2270
247 x 198 x 86 mm



Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2122 2270	3	4 004094 212277
2123 2270	3	4 004094 212376



Seiher

- ideal für Camping oder Wohnen auf kleinem Raum (tiny living)
- mit Aufhängvorrichtung
- faltbar für platzsparende Aufbewahrung
- ausziehbar

Strainer

- ideal for camping or living in small spaces (tiny living)
- with suspension device
- foldable to save space for storage
- extendable

Passoire

- idéal pour le camping ou le logement dans un petit espace (tiny living)
- avec dispositif de suspension
- pliables pour un rangement peu encombrant
- extensible

Colador

- ideal para acampar o vivir en espacios reducidos (tiny living)
- con dispositivo de suspensión
- plegable para un almacenamiento compacto
- extensible



Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2130 2270	1	4 004094 213076





3D - Form
3D - mould



90 x 55 x 45 mm

2 Eiswürfelbereiter »Mr. Bombastic«

- zum Herstellen von Eiswürfeln
- portionsweise Entnahme, einfaches Herausdrücken

2 Ice cube maker »Mr. Bombastic«

- for making ice cubes from water or juice
- removal in portions, easy to press out

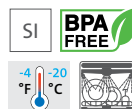
2 Moules à glaçons »Mr. Bombastic«

- pour préparer glaçons à partir d'eau ou de jus
- prélèvement de portions, faciles à sortir

2 Moldes para cubitos de hielo »Mr. Bombastic«

- para hacer cubitos de hielo con agua o zumo
- extracción fácil por porciones

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
5221 2270	2	4 004094 522178



5 Jahre Garantie
years guarantee



3D - Form
3D - mould



115 x 80 x 45 mm

Eiswürfelbereiter mit Deckel »Mr. Skully«

- zum Herstellen von vier schaurigen Eiswürfeln aus Wasser oder Saft - jederzeit für cooles Genießen von Getränken oder für besondere Anlässe wie z.B. Halloween

Ice cube maker with lid »Mr. Skully«

- for making four scary ice cubes from water or juice - anytime for cool enjoyment of drinks or for special occasions such as Halloween

Moules à glaçons avec un couvercle »Mr. Skully«

- pour créer quatre glaçons effrayants à partir d'eau ou de jus de fruits - à tout moment pour savourer des boissons cool ou pour des occasions spéciales comme par exemple Halloween

Moldes para cubitos de hielo con tapa »Mr. Skully«

- para hacer cuatro terroríficos cubitos de hielo a partir de agua o zumo - en cualquier momento para disfrutar de bebidas frescas o en ocasiones especiales como Halloween

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
5223 2260	2	4 004094 522369



5 Jahre Garantie
years guarantee



265 x 120 x 27 mm

2 Eiswürfelbereiter mit Deckel »Stella«

- zum Herstellen von 2 x 21 Eiswürfeln
- auch zum Einfrieren von Saucen, Pesto etc.
- portionsweise Entnahme, einfaches Herausdrücken durch flexiblen Formenboden

2 Ice cube trays with lid »Stella«

- for making 2 x 21 ice cubes from water or juice
- also for freezing sauces, pesto, herbs etc.
- removal in portions, easy to press out due to flexible mould base

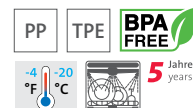
2 Moules à glaçons avec un couvercle »Stella«

- pour préparer 2 x 21 glaçons à partir d'eau ou de jus
- également pour congeler des sauces, du pesto etc.
- prélèvement de portions, faciles à sortir grâce au fond du moule flexible

2 Moldes para cubitos de hielo con tapa »Stella«

- para hacer 2 x 21 cubitos de hielo con agua o zumo
- aptos también para congelar salsas, pesto etc.
- extracción fácil por porciones gracias a la base flexible

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
5228 2270	3	4 004094 522871



5 Jahre Garantie
years guarantee



265 x 120 x 27 mm

2 Eiswürfelbereiter mit Deckel »Luna«

- zum Herstellen von 2 x 18 Eiswürfeln
- auch zum Einfrieren von Saucen, Pesto etc.
- portionsweise Entnahme, einfaches Herausdrücken durch flexiblen Formenboden

2 Ice cube trays with lid »Luna«

- for making 2 x 18 ice cubes from water or juice
- also for freezing sauces, pesto, herbs etc.
- removal in portions, easy to press out due to flexible mould base

2 Moules à glaçons avec un couvercle »Luna«

- pour préparer 2 x 18 glaçons à partir d'eau ou de jus
- également pour congeler des sauces, du pesto etc.
- prélèvement de portions, faciles à sortir grâce au fond du moule flexible

2 Moldes para cubitos de hielo con tapa »Luna«

- para hacer 2 x 18 cubitos de hielo con agua o zumo
- aptos también para congelar salsas, pesto etc.
- extracción fácil por porciones gracias a la base flexible

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
5229 2270	3	4 004094 522970



5 Jahre Garantie
years guarantee



297 x 116 x 22 mm

2 Eisbereiter »Stixx«

- zum Herstellen von 2 x 10 Eisflaschen-Sticks
- auch zum Einfrieren von Saucen, Pesto etc.
- portionsweise Entnahme, einfaches Herausdrücken durch flexiblen Formenboden

2 Ice maker trays »Stixx«

- for making 2 x 10 ice cubes from water or juice
- also for freezing sauces, pesto, herbs etc.
- removal in portions, easy to press out due to flexible mould base

2 Moules à glaçons »Stixx«

- pour préparer 2 x 10 glaçons à partir d'eau ou de jus
- également pour congeler des sauces, du pesto etc.
- prélèvement de portions, faciles à sortir grâce au fond du moule flexible

2 Moldes para cubitos de hielo »Stixx«

- para hacer 2 x 10 cubitos de hielo con agua o zumo
- aptos también para congelar salsas, pesto etc.
- extracción fácil por porciones gracias a la base flexible

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
5230 2270	3	4 004094 523076



5 Jahre Garantie
years guarantee

Eiswürfelbereiter mit Deckel »Crystal«

- zum Herstellen von 6 Eiswürfeln
- auch zum Einfrieren von Saucen, Pesto etc.
- portionsweise Entnahme, einfaches Herausdrücken durch flexiblen Formenboden

Ice cube maker with lid »Crystal«

- for making 6 ice cubes from water or juice
- also for freezing sauces, pesto, herbs etc.
- removal in portions, easy to press out due to flexible mould base

Moules à glaçons avec un couvercle »Crystal«

- pour préparer 6 glaçons à partir d'eau ou de jus
- également pour congeler des sauces, du pesto etc.
- prélèvement de portions, faciles à sortir grâce au fond du moule flexible

Moldes para cubitos de hielo con tapa »Crystal«

- para hacer 6 cubitos de hielo con agua o zumo
- aptos también para congelar salsas, pesto etc.
- extracción fácil por porciones gracias a la base flexible

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
5231 2270	3	4 004094 523175



202 x 135 x 60 mm

Eiswürfelbereiter mit Deckel »Cube«

- zum Herstellen von 6 Eiswürfeln
- auch zum Einfrieren von Saucen, Pesto etc.
- portionsweise Entnahme, einfaches Herausdrücken durch flexiblen Formenboden

Ice cube maker with lid »Cube«

- for making 6 ice cubes from water or juice
- also for freezing sauces, pesto, herbs etc.
- removal in portions, easy to press out due to flexible mould base

Moules à glaçons avec un couvercle »Cube«

- pour préparer 6 glaçons à partir d'eau ou de jus
- également pour congeler des sauces, du pesto etc.
- prélèvement de portions, faciles à sortir grâce au fond du moule flexible

Moldes para cubitos de hielo con tapa »Cube«

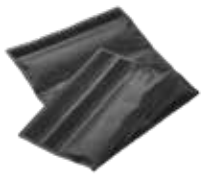
- para hacer 6 cubitos de hielo con agua o zumo
- aptos también para congelar salsas, pesto etc.
- extracción fácil por porciones gracias a la base flexible

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
5232 2270	3	4 004094 523274



202 x 137 x 67 mm





173 x 145 x 10 mm

Kühlmanschette »Frigus«

- praktischer Flaschenkühler – z.B. für Sprudel-, Wein- oder Sektflaschen
- aus pflegeleichtem Polyamid, wasserabweisend, einfach zu reinigen
- mit Klettverschluss – variabel zu schließen für Flaschendurchmesser von 7,5 bis zu 10 cm
- Anwendung: ca. 3 – 6 h in das Eisfach legen. Hält bis zu 2 h kühl – je nach Umgebungstemperatur.

Cooling sleeve »Frigus«

- practical bottle cooler – e.g. for carbonated water, wine or champagne bottles
- made of easy-care polyamide, water-repellent, easy to clean
- with Velcro fastener – can be closed as desired for bottle diameters from 7,5 up to 10 cm
- can be reused as often as required
- use: place in the freezer for approx. 3 - 6 hrs. Keeps cool for up to 2 h – depending on ambient temperature.

Manchettes rafraîchissantes »Frigus«

- sac isotherme pratique pour bouteille – par ex. pour des bouteilles de boissons gazeuses, de vin ou de champagne
- en polyamide facile d'entretien, hydrofuge, facile à nettoyer
- avec fermeture autoagrippante - fermeture variable pour un diamètre de bouteille de 7,5 à 10 cm
- réutilisable aussi souvent que souhaité
- utilisation : placer environ 3 à 6 h dans le compartiment de congélation. Maintient au frais jusqu'à 2 heures - selon la température ambiante.

Funda refrigerante »Frigus«

- práctico enfriador de botellas, por ejemplo, para botellas de refresco, vino o champán
- de poliamida de fácil cuidado, repelente al agua, fácil de limpiar
- con cierre de velcro: se puede cerrar de forma variable para diámetros de botella de 7,5 a 10 cm
- reutilizable tantas veces como sea necesario
- empleo: colocar en el congelador entre 3 y 6 horas aproximadamente. Se mantiene fresco hasta 2 horas, dependiendo de la temperatura ambiente.

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
5241 3370	3	4 004094 524172



5 Jahre Garantie
years guarantee

WESTMARK

MONOPOL Edition



228 x 153 x 20 mm

-20- WESTMARK

Kühlmanschette »Polar«

- praktischer Flaschenkühler – z.B. für Sprudel-, Wein- oder Sektflaschen
- aus pflegeleichtem Polyester, wasserabweisend, einfach zu reinigen
- mit seitlichen Dehn-Elementen
- auch für unförmige Flaschen bis zu einem Durchmesser von bis zu 9 cm
- Anwendung: ca. 3 – 6 h in das Eisfach legen. Hält bis zu 2 h kühl – je nach Umgebungstemperatur.

Cooling sleeve »Polar«

- practical bottle cooler – e.g. for carbonated water, wine or champagne bottles
- made of easy-care polyester, water-repellent, easy to clean
- with lateral expansion elements
- also suitable for bulky bottles up to 9 cm in diameter
- use: Place in the freezer for approx. 3 - 6 hrs. Keeps cool for up to 2 h – depending on ambient temperature.

Manchettes rafraîchissantes »Polar«

- sac isotherme pratique pour bouteille – par ex. pour des bouteilles de boissons gazeuses, de vin ou de champagne
- en polyester facile d'entretien, hydrofuge, facile à nettoyer
- avec des éléments extensibles sur les côtés
- également pour les bouteilles de forme irrégulière jusqu'à un diamètre de 9 cm
- utilisation : placer environ 3 à 6 h dans le compartiment de congélation. Maintient au frais jusqu'à 2 heures - selon la température ambiante.

Funda refrigerante »Polar«

- práctico enfriador de botellas, por ejemplo, para botellas de refresco, vino o champán
- de poliéster de fácil cuidado, repelente al agua, fácil de limpiar
- con elementos de expansión laterales
- también para botellas deformadas de hasta 9 cm de diámetro
- empleo: colocar en el congelador entre 3 y 6 horas aproximadamente. Se mantiene fresco hasta 2 horas, dependiendo de la temperatura ambiente.

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
5243 3370	3	4 004094 524370



5 Jahre Garantie
years guarantee



Wasser Karaffe »Elegance«

- 1,6 l Fassungsvermögen
- aus hochwertigem Borosilikatglas
- 360° Ausgieß-Deckel aus Edelstahl
- die bauchige Karaffe findet ihren Zweitnutzen auch als eleganter Weindekanter

Water carafe »Elegance«

- 1.6 l capacity
- made of high-quality borosilicate glass
- 360° pouring lid made of stainless steel
- the round-bellied carafe also finds its second use as an elegant wine decanter



Carafe à eau »Elegance«

- 1,6 l de contenance
- en verre borosilicate de haute qualité
- couvercle verseur à 360° en acier inoxydable
- la carafe à bulbe trouve également sa seconde utilité en tant qu'élégante carafe à vin

Jarra de agua »Elegance«

- 1,6 l de capacidad
- en vidrio de borosilicato de alta calidad
- tapa vertedora de 360° de acero inoxidable
- la jarra bulbosa también encuentra su segundo uso como elegante decantador de vino



Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6290 2260 	4	 4 004094 629068



255 x 140 x 140 mm

Wasser Karaffe »Puro«

- 1,8 l Fassungsvermögen
- aus hochwertigem Borosilikatglas
- Deckel aus Edelstahl mit dichtschießendem Silikonring
- zwei Ausgießvarianten (Siebfunktion und große Öffnung für freies Gießen) sowie Verschlussfunktion
- tropfenfreies Ausgießen aufgrund vorgeformter Ausgießlippe

Water carafe »Puro«

- 1.8 l capacity
- made of high-quality borosilicate glass
- stainless steel lid with tightly closing silicone ring
- two pouring options (strainer function and large opening for free pouring) as well as sealing function
- drip-free pouring due to pre-shaped pouring lip

Carafe à eau »Puro«

- 1,8 l de contenance
- en verre borosilicate de haute qualité
- couvercle en acier inoxydable avec anneau étanche en silicone
- deux possibilités de versement (fonction filtre et grande ouverture pour verser librement) et fonction de fermeture
- versement sans goutte grâce au bec verseur préformé

Jarra de agua »Puro«

- 1,8 l de capacidad
- en vidrio de borosilicato de alta calidad
- tapa de acero inoxidable con anillo de silicona de sellado
- dos opciones de vertido (función de colador y gran abertura para verter libremente) y función de cierre
- vertido sin goteo gracias al labio vertido preformado



Siebfunktion |
strainer function





große Ausgießöffnung |
free flow opening



geschlossen | closed



Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6291 2260 	4	 4 004094 629167



260 x 155 x 100 mm

WESTMARK -21-



76 x 55 x 23 mm

5 Beutelclips »Fresh«

- farbig sortiert
- mit Druck »Snack Clip«
- praktisch zum Verschließen von Kaffee-, Süßigkeiten-Tüten und mehr

5 Bag clips »Fresh«

- assorted colours
- with print »Snack Clip«
- great for closing coffee bags, sweet bags and more

5 Clips à sachet »Fresh«

- couleurs assorties
- avec impression »Snack Clip«
- pratique pour fermer les sachets de café, de bonbons et autres

5 Pinzas para bolsos »Fresh«

- colores surtidos
- con la impresión »Snack Clip«
- práctico para cerrar bolsas de café, bolsas de caramelos y más

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
5217 2270	3	4 004094 521775



2 Abfluss-Siebe

- haften mit je vier Saugfüßchen fest auf glatten Oberflächen
- für Küche und Bad
- extra-groß mit noppenartigen Schmutzfängern

2 Kitchen sink strainers

- adhere firmly to smooth surfaces with four suction feet
- for kitchen and bathroom
- extra-large with nubby dirt traps

2 Tamis d'évier

- adhèrent fermement aux surfaces lisses grâce à quatre pieds ventouses
- pour la cuisine et la salle de bain
- extra-grand avec des capteurs de saleté en forme de picots

2 Tamicas para desagüe

- se adhieren firmemente a superficies lisas con cuatro pies de succión cada uno
- para la cocina y el baño
- extra grande con trampas de suciedad nubosa



162 x 162 x 15 mm

-22- WESTMARK

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
5233 2270	3	4 004094 523373



Teller-Abdeckhauben

- ideal zum Abdecken von Speisen
- einfache Wärmeisolierung für bereits portionierte Speisen
- ideal zum Auftauen und Erwärmen in der Mikrowelle
- idealer Spritzschutz in der Mikrowelle

Plate covers

- ideal for covering food
- simple heat insulation for already portioned food
- ideal for defrosting and heating in the microwave
- ideal splash protection in the microwave

Couvercles d'assiette

- idéal pour couvrir les repas
- isolation thermique simple pour les aliments déjà portionnés
- idéal pour décongeler et réchauffer au micro-ondes
- protection idéale contre les éclaboussures dans le micro-ondes

Tapas para plato

- ideal para cubrir los alimentos
- aislamiento térmico simple para alimentos ya porcionados
- ideal para descongelar y calentar
- protección ideal contra las salpicaduras en el microondas

2245 2270
ø 25,5 cm



6,3 cm

2246 2270
ø 27,5 cm



8 cm

breiter Auflagerand | large rim

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	Größe / Size	EAN
2245 2270	3	255 x 255 x 63 mm	4 004094 224577
2246 2270	3	275 x 275 x 80 mm	4 004094 224676

PP **BPA FREE**

194 °F 90 °C
-4 °C -20 °C

5 Jahre Garantie
years guarantee

MADE IN GERMANY

Teller-Etagère

- ideal, um in der Mikrowelle 2 Teller gleichzeitig zu erwärmen
- hilft ebenfalls, z.B. 2 Gefäße im Kühlschrank platzsparend übereinander zu stapeln
- zusammenfaltbar - lässt sich bei Nichtgebrauch platzsparend verstauen

Plate etagère

- ideal for heating 2 plates at the same time in the microwave.
- also helps to stack e.g. 2 containers on top of each other in the fridge to save space
- foldable - can be stored away when not in use to save space

Étagère à assiettes

- idéal pour réchauffer 2 assiettes en même temps dans le micro-ondes
- permet également d'empiler 2 récipients l'un sur l'autre dans le réfrigérateur pour gagner de la place
- se plie - se range de manière peu encombrante lorsqu'il n'est pas utilisé

Elevador de platos

- ideal para calentar 2 platos al mismo tiempo en el microondas.
- también ayuda a apilar, por ejemplo, 2 recipientes uno encima del otro en la nevera para ahorrar espacio
- plegable: se puede guardar cuando no se utiliza para ahorrar espacio



235 x 235 x 80 mm

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2249 2270	3	4 004094 224973

ABS **BPA FREE**

194 °F 90 °C
-4 °C -20 °C

5 Jahre Garantie
years guarantee





platzsparend verstaubar |
space-saving storage



stufenlos einstellbare
Schnittstärke | continuously
adjustable slicing thickness



sehr scharfes Rundmesser
mit Wellenschliff | very
sharp disc blade with
serrated edge

Allesschneider »Kompakt«

• sehr solide verarbeitet • platzsparend verstaubar • stufenlos einstellbare Schnittstärke (bis 26 mm) • für Brot, Käse, Wurst, Obst, Gemüse • Führungsschlitten mit Restehalter • sehr scharfes Rundmesser mit Wellenschliff Ø 168 mm • stark haftender Saugfuß • leicht zu reinigen - einzelne Elemente spülmaschinenfest

Universal slicer »Kompakt«

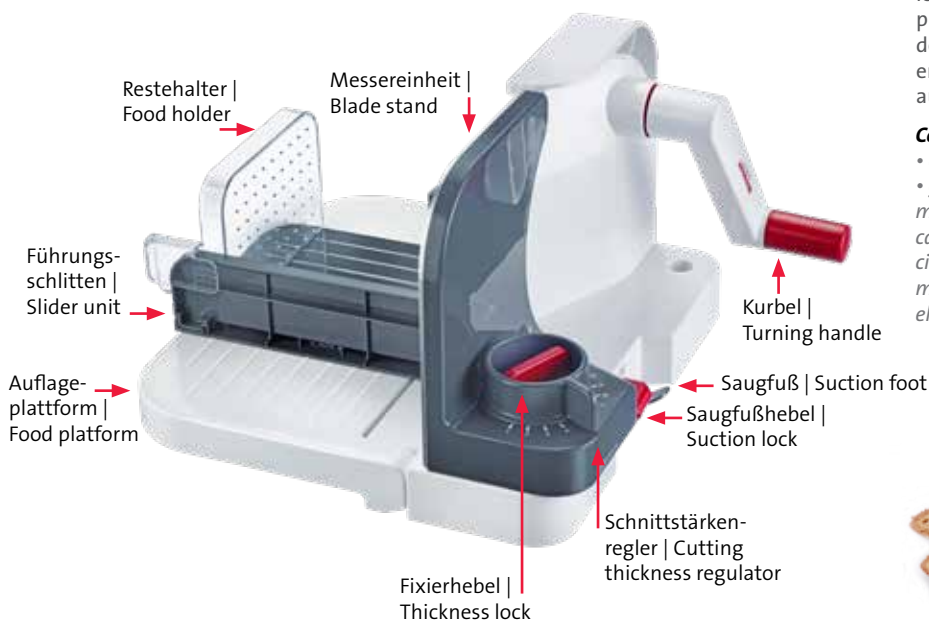
• very stable design • space-saving storage • continuously adjustable slicing thickness (up to 26 mm) • for bread, cheese, sausage, fruit, vegetables • slider unit with food holder • very sharp disc blade with serrated edge Ø 168 mm • strongly securing suction base • easy to clean - individual elements dishwasher-proof

Coupeur universel »Kompakt«

• conception très solide • rangement compact • épaisseur de coupe réglable en continu (jusqu'à 26 mm) • pour le pain, le fromage, les saucisses, les fruits et les légumes • bloc de guidage avec presse-produit • lame circulaire très aiguisée et dentelée Ø 168 mm • pied ventose très adhérent • facile à nettoyer : tous les éléments passent au lave-vaisselle

Cortador universal »Kompakt«

• acabado muy sólido • almacenamiento compacto • grosor de corte con ajuste continuo (hasta 26 mm) • para pan, queso, fiambre, frutas, verduras • carro guía con empujador de alimentos • cuchilla circular muy afilada con hoja dentada y Ø de 168 mm • ventosa muy adherente • fácil de limpiar: los elementos individuales son aptos para lavavajillas



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
9701 2260	1	4 004094 970160





Backen

Baking

Faire la pâtisserie

Hornear



03

einzel | single
3202 2270



Set
3202 227B



einzel | single
3204 2270



Set
3204 227B



einzel | single
3206 2270



Set
3206 227B



einzel | single
3207 2270



Set
3207 227B



einzel | single
3208 2270



Set
3208 227B



Gärkörbchen einzeln und im Set

- aus natürlichem Peddigrohr
- zum Gären und Ruhen von Brotteigen
- verleiht dem Brot ein schönes, typisches Backmuster
- im Set mit Bezug aus Baumwolle

Fermentation baskets single and in a set

- made from natural wicker
- for the fermentation and resting of bread dough
- imparts an attractive, typical pattern to the bread
- in a set with cover made of cotton

zwei Einsatzmöglichkeiten für den Bezug | two possible uses for the cover

1. als Abdeckung während des Gärprozesses | as a cover during the fermentation process

2. Bezug für Nutzung als Brotkörbchen | cover for use as a bread basket



Paniers de fermentation individuels et en kit

- en osier
- pour faire lever et reposer les pâtes à pain
- donne au pain un beau motif de cuisson typique
- en kit avec housse en coton

Cestas de fermentación individuales y en juego

- de roten natural
- para fermentar y dejar reposar la masa de pan
- aporta al pan un diseño de horneado bonito y típico
- en juego con funda de algodón



Set
3234 227B



Set
3235 227B



Set
3236 227B



Set
3237 227B



Bezug aus Baumwolle | cover from cotton



5 Jahre Garantie
years guarantee

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	Größe / Size	Teigmenge / dough	EAN
3202 227B Set		395 x 154 x 72 mm	ca. 1500 g - 2000 g	4 004094 018176
3202 2270		395 x 154 x 72 mm	ca. 1500 g - 2000 g	4 004094 320279
3204 227B Set		275 x 140 x 71 mm	ca. 750 g - 1000 g	4 004094 016769
3204 2270		275 x 140 x 71 mm	ca. 750 g - 1000 g	4 004094 320477
3206 227B Set		Ø 245 x 85 mm	ca. 1500 g - 2000 g	4 004094 018183
3206 2270		Ø 245 x 85 mm	ca. 1500 g - 2000 g	4 004094 320675
3207 227B Set		Ø 205 x 81 mm	ca. 1000 g - 1500 g	4 004094 018190
3207 2270		Ø 205 x 81 mm	ca. 1000 g - 1500 g	4 004094 320774
3208 227B Set		Ø 175 x 81 mm	ca. 750 g - 1000 g	4 004094 016783
3208 2270		Ø 175 x 81 mm	ca. 750 g - 1000 g	4 004094 320873
3234 227B Set		335 x 205 x 80 mm	ca. 1500 - 2000 g	4 004094 323478
3235 227B Set		340 x 205 x 80 mm	ca. 1500 - 2000 g	4 004094 323577
3236 227B Set		Ø 245 x 85 mm	ca. 1000 - 1500 g	4 004094 323676
3237 227B Set		220 x 235 x 65 mm	ca. 750 - 1000 g	4 004094 323775



für Gärkörbchen und *saleen edition* Körbchen |
for fermentation baskets and for *saleen edition* baskets

Bezug für Körbchen

- attraktive Bezüge für die Nutzung von Gärkörbchen als Brotkorb
- auch geeignet für Korbwaren der Saleen Edition
- aus hochwertiger Baumwolle

Cover for baskets

- attractive covers for using fermentation baskets as bread baskets
- also suitable for Saleen Edition baskets
- made of high-quality cotton

Housse pour paniers

- housses attrayantes pour l'utilisation des paniers de fermentation comme corbeille à pain
- convient également aux vanneries de l'édition Saleen
- en coton de qualité supérieure

Funda para cestas

- atractivas fundas para utilizar las cestas de fermentación como paneras
- también adecuadas para las cestas Saleen Edition
- de algodón de alta calidad

Oval groß 3201

39,5 x 15,5 cm
für | for
3202 2270, 3202 227B,
3234 227B, 3235 227B



Oval klein 3203

27,5 x 14 cm
für | for
3204 2270,
3204 227B



Rund groß 3205

Ø 24,5 cm
für | for
3206 2270, 3206 227B



Rund medium 3209













Ø 20,5 cm
für | for
3207 2270, 3207 227B
3236 227B





















Rund klein 3213

Ø 17,5 cm
für | for
3208 2270, 3208 227B



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	Größe / Size	EAN
3201 226A  	3	ca. 39,5 x 15,5 mm	4 004094 320163
3201 226B  	3	ca. 39,5 x 15,5 mm	4 004094 015434
3201 226K  	3	ca. 39,5 x 15,5 mm	4 004094 015441
3203 226A  	3	ca. 27,5 x 14 mm	4 004094 320361
3203 226B  	3	ca. 27,5 x 14 mm	4 004094 015458
3203 226K  	3	ca. 27,5 x 14 mm	4 004094 015465

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	Größe / Size	EAN
3205 226A  	3	ca. Ø 24,5 mm	4 004094 320569
3205 226B  	3	ca. Ø 24,5 mm	4 004094 015472
3205 226K  	3	ca. Ø 24,5 mm	4 004094 015489
3209 226A  	3	ca. Ø 20,5 mm	4 004094 320965
3209 226B  	3	ca. Ø 20,5 mm	4 004094 015496
3209 226K  	3	ca. Ø 20,5 mm	4 004094 015502
3213 226A  	3	ca. Ø 17,5 mm	4 004094 321368
3213 226B  	3	ca. Ø 17,5 mm	4 004094 015519
3213 226K  	3	ca. Ø 17,5 mm	4 004094 015526

5 Jahre Garantie
years guarantee
100% Baumwolle |
cotton | coton |
algodón



9193 2270
Set 3x



9195 2270
Set 3x



9197 2270
Set 2x



Gewürzschaufeln

- aus natürlichem, unbehandeltem Buchenholz
- zum Dosieren von Salz, Pfeffer, Gewürzen, Kaffee, Tee, Kakao, Mehl etc.

Spice Scoops







- made of natural, untreated beech wood
- for dispensing salt, pepper, spices, coffee, tea, cocoa, flour etc.

Cuillère à épices

- en bois de hêtre naturel non traité
- pour le dosage du sel, du poivre, des épices, du café, du thé, du cacao, de la farine etc.

Palas para especias

- de madera de haya natural sin tratar
- para dosificar sal, pimienta, especias, café, té, cacao, harina etc.

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	Größe / Size	EAN
9193 2270 »Mini« 	3	52 x 17 x 14 mm	 4 004094 919374
9195 2270 »Midj« 	3	75 x 25 x 18 mm	 4 004094 919572
9197 2270 »Maxi« 	3	105 x 29 x 21 mm	 4 004094 919770



WO



5 Jahre Garantie
years guarantee
MADE IN EU



Messglas »Shorty«, 40 ml

- aus robustem Borosilikat-Glas
- 4 verschiedene Skalen
- Maßeinheiten: ml, US-fl.oz, tsp-tbsp, shot
- backofenfest, mikrowellengeeignet, gefrierschrankgeeignet

Measuring glass »Shorty«, 40 ml

- made of durable borosilicate-glass
- 4 different scales
- measuring units: ml, US-fl.oz, tsp-tbsp, shot
- oven-proof, microwaveable, freezer-safe



Godet de mesure »Shorty«, 40 ml

- en verre borosilicate robuste
- 4 échelles différentes
- unités de mesure: ml, US-fl.oz, tsp-tbsp, shot
- résistant au four, adapté au micro-ondes, adapté au réfrigérateur

Jarra de medición »Shorty«, 40 ml

- de robusto vidrio de borosilicato
- 4 escalas diferentes
- unidades de medida: ml, US-fl.oz, tsp-tbsp, shot
- apta para horno, microondas y congelador



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
3055 2611 	1	 4 004094 018138

GLAS

BPA FREE

Enthält von Natur aus kein BPA. Contains no BPA by nature.

536 280
°F °C



5 Jahre Garantie
years guarantee

78 x 50 x 46 mm

-28- WESTMARK

Kunststoffschaufel »Halvar«

- ideal für trockene, stückige sowie saure, süße, alkoholhaltige und fettige Lebensmittel wie Backzutaten, Gewürze, Süßigkeiten etc.

Plastic scoop »Halvar«

- ideal for dry, chunky as well as sour, sweet, alcoholic and fatty foods such as baking ingredients, spices, sweets etc.

Pelle en plastique »Halvar«

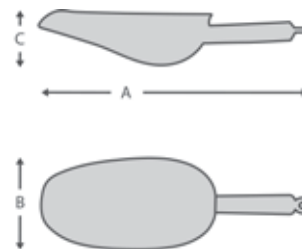
- idéal pour les aliments secs, en morceaux ainsi que pour les aliments acides, sucrés, alcoolisés et gras tels que les ingrédients de cuisson, les épices, les bonbons etc.

Cogedor de plástico »Halvar«

- ideal para alimentos secos y con trozos, así como ácidos, dulces, alcohólicos y grasos, como ingredientes de repostería, especias, dulces etc.



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	ml (ca.)	Größe / Size (mm)			EAN
			A	B	C	
9089 2251	12	55 ml	150	51	28	4 004094 908958
9091 2251	12	125 ml	197	68	36	4 004094 909153
9093 2251	12	250 ml	248	85	45	4 004094 909351
9095 2251	6	450 ml	292	103	55	4 004094 909559
9097 2251	3	800 ml	340	125	68	4 004094 909757
9099 2251	3	1400 ml	395	149	83	4 004094 909955



3 Kunststoffschaufeln »Halvar«

- ideal für trockene, stückige sowie saure, süße, alkoholhaltige und fettige Lebensmittel wie Backzutaten, Gewürze, Süßigkeiten etc.

3 Plastic scoops »Halvar«, 3pcs

- ideal for dry, chunky as well as sour, sweet, alcoholic and fatty foods such as baking ingredients, spices, sweets etc.

3 Pelles en plastique »Halvar«

- idéal pour les aliments secs, en morceaux ainsi que pour les aliments acides, sucrés, alcoolisés et gras tels que les ingrédients de cuisson, les épices, les bonbons etc.

3 Cogedores de plástico »Halvar«

- ideal para alimentos secos y con trozos, así como ácidos, dulces, alcohólicos y grasos, como ingredientes de repostería, especias, dulces etc.



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	ml (ca.)	EAN
9089 2270	3	55 ml	4 004094 908972



150 x 51 x 28 mm

2 Kunststoffschaufeln »Halvar«

- ideal für trockene, stückige sowie saure, süße, alkoholhaltige und fettige Lebensmittel wie Backzutaten, Gewürze, Süßigkeiten etc.

2 Plastic scoops »Halvar«

- ideal for dry, chunky as well as sour, sweet, alcoholic and fatty foods such as baking ingredients, spices, sweets etc.

2 Pelles en plastique »Halvar«

- idéal pour les aliments secs, en morceaux ainsi que pour les aliments acides, sucrés, alcoolisés et gras tels que les ingrédients de cuisson, les épices, les bonbons etc.

2 Cogedores de plástico »Halvar«

- ideal para alimentos secos y con trozos, así como ácidos, dulces, alcohólicos y grasos, como ingredientes de repostería, especias, dulces etc.



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	ml (ca.)	EAN
9095 2270	2	450 ml	4 004094 909573



292 x 103 x 55 mm



Koch- und Teigschaber »Gallant«

- aus pflegeleichtem Silikon
- für den gewohnten Einsatz beim Backen - aber auch beim Kochen zu verwenden
- sehr hygienisch

Dough- and cooking scraper »Gallant«

- from easy-care silicone
- for normal use when baking - but also suitable for being used while cooking
- very hygienic



276 x 48 x 22 mm

Spatule de cuisine et à pâte »Gallant«

- en silicone facile à nettoyer
- pour une utilisation normale lors de la cuisson mais également pour la cuisine
- très hygiénique

Rasqueta desprendedora para guisar y masa »Gallant«

- de silicona fácil de cuidar
- para el uso corriente al hornear – pero también al guisar
- muy higiénico

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2917 2270	3	4 004094 291777

PP	SI	TPE	INOX	BPA FREE
392 200	€	5 Jahre Garantie	years guarantee	MADE IN GERMANY

Löffelschaber »Gallant«

- mit löffelförmig geformtem Kopf
- ideal zur Aufnahme größerer Teig- oder Speisemengen

Spoon scraper »Gallant«

- with spoon shaped head
- ideal for holding larger quantities of dough or food



275 x 62 x 22 mm

-30- **WESTMARK**

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2915 2270	3	4 004094 291579

PP	SI	TPE	INOX	BPA FREE
392 200	€	5 Jahre Garantie	years guarantee	MADE IN GERMANY



Gedeckter Tisch

Laid table

Mettre la table

Mesa decorada


































































04

Für Privat und Gastronomie - Vertriebschienengerechte **Vermarktungshilfen**

For private and gastronomy - **marketing aids** suitable for various sales channels



	Möhlen Mills				Streuer Shakers						Dosierer Dispensers		
Variante/ variant	1 Stk./pcs Verkaufskarton sales box	Set 2 Stk./pcs Verkaufskarton sales box	Menage/ cruet stand Verkaufskarton sales box	mehrere several Display	1 Stk./pcs Verkaufskarton sales box	Set 2 Stk./pcs Verkaufskarton sales box	Menage/ cruet stand Verkaufskarton sales box	Set 2 Stk./pcs Karte card	mehrere several Display	mehrere several Karton unbedruckt plain box	1 Stk./pcs Verkaufskarton sales box	mehrere several Display	mehrere several Karton unbedruckt plain box
»Edelstahl« 	 6334 2260	 6335 2260	 6336 2260	 6 6334 2611									
»Blacky« 	 6354 2260	 6355 2260	 6357 2260	 6 6354 2611	 Puderzucker powdered sugar 6951 2260	 Gewürz fein spice fine 6350 2260	 Gewürz grob spice coarse 6351 2260		 6 Gewürz fein spice fine 6350 2611	 6 Gewürz grob spice coarse 6351 2611	 Zucker sugar 6359 2260	 6 Zucker sugar 6359 2611	
»Traditionell«  MADE IN GERMANY							 6311 2260	 Salz + Pfeffer salt + pepper 6311 2270	 12 Pfeffer pepper 6310 2611	 10 Pfeffer pepper 6310 2260			 10 Salz salt 6301 2260
»Mini« 						 6307 2260	 6307 2270		 24 Universal 6307 2611				
»Porto« 								 Universal 6317 2270	 12 Universal 6317 2611				

Variante/ variant	Essig + Öl Vinegar + Oil				Streuer Shakers						Dosierer Dispensers		
	1 Stk./pcs Verkaufskarton sales box 	2 Stk./pcs Verkaufskarton sales box 	Menage/ cruet stand Verkaufskarton sales box 	mehrere several Display 	1 Stk./pcs Verkaufskarton sales box 	2 Stk./pcs Verkaufskarton sales box 	Menage/ cruet stand Verkaufskarton sales box 	Set 2 Stk./pcs Karte card 	mehrere several Display 	mehrere several Karton unbedruckt plain box 	1 Stk./pcs Verkaufskarton sales box 	mehrere several Display 	mehrere several Karton unbedruckt plain box 
»Lissabon« 		■ 6339 2260				■ Universal 6332 2260	■ 6333 2260	■ 12 Universal 6331 2611					
»Paris-Snap« MADE IN GERMANY 								■ Universal 6305 2270	■ 15 Universal 6305 2611	■ 8 Universal 6305 2261			
»Paris-Standard« MADE IN GERMANY  								■ Salz + Pfeffer salt + pepper 6306 2270	■ 12 Salz salt 6304 2611 ■ 12 Pfeffer pepper 6314 2611	■ 10 Salz salt 6304 2261 ■ 10 Pfeffer pepper 6314 2611	■ 6 Mehrzweck. Multi dispen. 6348 2611	■ 6 Sahnespender Cream dispen. 6342 2261 ■ 6 Mehrzweck. Multi dispen. 6348 2261	
»Paris-Chrome« MADE IN GERMANY  								■ Salz + Pfeffer salt + pepper 6316 2270	■ 12 Salz salt 6303 2611 ■ 12 Pfeffer pepper 6313 2611	■ 10 Salz salt 6303 2261 ■ 10 Pfeffer pepper 6313 2611	■ 6 Mehrzweck. Multi dispen. 6349 2611	■ 6 Sahnespender Cream dispen. 6340 2261 ■ 6 Mehrzweck. Multi dispen. 6349 2261	
»Paris-Stainless« MADE IN GERMANY 											■ 6 6344 2611	■ 6 6344 2261	
»New York« 								■ Universal 6526 2270	■ 12 Universal 6526 2611	■ 12 Universal 6527 2291	■ Zucker sugar 6524 2260 ■ Zucker sugar 6520 2260		
»Berlin« 								■ Universal 6535 2270	■ 12 Universal 6535 2611	■ 12 Salz salt 6537 2291	■ Sahnespender Cream dispen. 6530 2260	■ Zucker sugar 6534 2260	
»Roma« 								■ Salz + Pfeffer salt + pepper 6546 2270	■ 12 Salz salt 6547 2291	■ 12 Pfeffer pepper 6548 2291	■ Sahnespender Cream dispen. 6540 2260	■ Zucker sugar 6544 2260	
»Wien« 			■ Salz + Pfeffer Essig + Öl salt + pepper vinegar + oil 6505 2260 ■ Salz + Pfeffer salt + pepper 6502 2260 ■ Essig + Öl vinegar + oil 6504 2260						■ 12 Universal 6507 2291	■ Parmesantopf Parmesan pot 6511 2260		■ 6 Essig + Öl- flasche Vinegar + oil bottle 6509 2291	

»Blacky«



68 x 68 x 132 mm

Gewürzmühle »Blacky«

- elegante Tischmühle für Pfeffer, Salz usw. • stufenlose Regulierung des Mahlgrades durch Drehen der Einstellschraube • mit Keramikmahlwerk und Aromadeckel • Fassungsvermögen: 190 ml

Spice mill »Blacky«







- elegant spice mill for pepper, salt etc. • smooth regulation of grinding level by turning the setting screw • with ceramic grinder and keep-fresh lid • capacity: 190 ml

Moulin à épices »Blacky«

- élégant moulin de table pour poivre, sel etc. • réglage continu du niveau de mouture en tournant la vis de réglage • avec broyeur en céramique et couvercle • capacité: 190 ml

Molino de especias »Blacky«

- elegante molino de mesa para pimienta, sal etc. • regulación continua del grado de molienda girando el tornillo de ajuste • con mecanismo molturador de cerámica y tapa • cabida: 190 ml

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6354 2260 	3	 4 004094 635465
6354 2611 	1	 4 004094 017988
6355 2260 Set 	3	 4 004094 635564



Menage Gewürzmühle »Blacky«

- bestehend aus Salz- und Pfeffermühle sowie Ständer mit Tragegriff
- stufenlose Regulierung des Mahlgrades durch Drehen der Einstellschraube
- mit Keramikmahlwerk und Aromadeckel
- Fassungsvermögen: 2 x 190 ml

Cruet stand spice mill »Blacky«

- consisting of salt- and pepper mill as well as stand with carrying
- smooth regulation of grinding level by turning the setting screw
- with ceramic grinder and keep-fresh lid
- capacity: 2 x 190 ml

Service moulin à épices »Blacky«



- se compose d'une salière et d'une poivrière et d'un support avec poignée
- réglage continu du niveau de mouture en tournant la vis de réglage
- avec broyeur en céramique et couvercle
- capacité: 2 x 190 ml

Menaje molino de especias »Blacky«

- compuesto de salero y pimentero, así como de soporte con asa
- regulación continua del grado de molienda girando el tornillo de ajuste
- con mecanismo molturador de cerámica y tapa
- cabida: 2 x 190 ml



150 x 80 x 183 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6357 2260 	3	 4 004094 635762



Pudermischer »Blacky«

- mit Aromadeckel
- der dicht schließende Deckel schützt vor Feuchtigkeit und Aromaverlust
- ideal für Pudermischer, Kakao, Zimt etc.
- Fassungsvermögen: 190 ml

Powdered sugar shaker »Blacky«

- with keep-fresh lid
- the closely fitting keep-fresh lid provides protection against moisture and loss of aroma
- ideal for icing sugar, cocoa, cinnamon etc.
- capacity: 190 ml

Saupoudreuse à sucre glace »Blacky«



- couvercle de protection des arômes
- le couvercle étanche protège de l'humidité et de la perte d'arôme
- idéal pour le sucre glace, le cacao, la cannelle etc.
- capacité: 190 ml

Azucarero de azúcar en polvo »Blacky«

- con tapa protectora de aromas
- la tapa hermética protege contra la humedad y la pérdida de aroma
- ideal para azúcar glas, cacao, canela etc.
- cabida: 190 ml



68 x 68 x 132 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6951 2260 	3	 4 004094 695162



Zuckerdosierer »Blacky«

- eleganter Zuckerstreuer
- einfach zu befüllen
- für Privathaushalte und Gastronomie
- Fassungsvermögen: 190 ml

Sugar dispenser »Blacky«

- elegant sugar shaker
- easy to fill
- for private households and gastronomy
- capacity: 190 ml





Distributeur de sucre »Blacky«

- sucrier élégant
- facile à remplir
- pour les particuliers et la gastronomie
- capacité: 190 ml

Dosificador de azúcar »Blacky«

- elegante agitador de azúcar
- fácil de llenar
- para hogares y gastronomía
- cabida: 190 ml



Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6359 2260 	3	 4 004094 635960
6359 2611 	1	 4 004094 017971



68 x 68 x 175 mm

Gewürzstreuer »Blacky«

- mit Aromadeckel • der dicht schließende Deckel schützt vor Feuchtigkeit und Aromaverlust
- eleganter Streuer mit feinem oder grobem Lochbild
- Fassungsvermögen: 190 ml

Spice shaker »Blacky«

- with keep-fresh lid • the closely fitting keep-fresh lid provides protection against moisture and loss of aroma
- elegant shaker with fine or coarse hole pattern
- capacity: 190 ml









Saupoudreuse à épices »Blacky«

- couvercle de protection des arômes • le couvercle étanche protège de l'humidité et de la perte d'arôme • shaker élégant avec un motif de trous fins ou grands • capacité: 190 ml

Esparcidor de especias »Blacky«

- con tapa protectora de aromas • a tapa hermética protege contra la humedad y la pérdida de aroma • elegante esparcidor con patrón de agujeros finos o gruesos • cabida: 190 ml



Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6350 2260 	3	 4 004094 635069
6350 2611 	1	 4 004094 017995
6351 2260 	3	 4 004094 635168
6351 2611 	1	 4 004094 018008



6350
feines Lochbild |
fine hole pattern

6351
grobes Lochbild |
rough hole pattern

68 x 68 x 132 mm





»Edelstahl«



68 x 68 x 132 mm

Gewürzmühle »Edelstahl«

• elegante Tischmühle für Pfeffer, Salz usw. • stufenlose Regulierung des Mahlgrades durch Drehen der Einstellschraube • mit Keramikmahlwerk und Aromadeckel • Fassungsvermögen: 190 ml

Spice mill »Edelstahl«







• elegant spice mill for pepper, salt etc. • smooth regulation of grinding level by turning the setting screw • with ceramic grinder and keep-fresh lid • capacity: 190 ml

Moulin à épices »Edelstahl«

• élégant moulin de table pour poivre, sel etc. • réglage continu du niveau de mouture en tournant la vis de réglage • avec broyeur en céramique et couvercle • capacité: 190 ml

Molino de especias »Edelstahl«

• elegante molino de mesa para pimienta, sal etc. • regulación continua del grado de molienda girando el tornillo de ajuste • con mecanismo molidor de cerámica y tapa • cabida: 190 ml

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6334 2260 	3	4 004094 633461 
6334 2611 	1	4 004094 017957 
6335 2260 Set 	3	4 004094 633560 



Menage Gewürzmühle »Edelstahl«

• bestehend aus Salz- und Pfeffermühle sowie Ständer mit Tragegriff
• stufenlose Regulierung des Mahlgrades durch Drehen der Einstellschraube
• mit Keramikmahlwerk und Aromadeckel
• Fassungsvermögen: 2 x 190 ml

Cruet stand spice mill »Edelstahl«

• consisting of salt- and pepper mill as well as stand with carrying
• smooth regulation of grinding level by turning the setting screw
• with ceramic grinder and keep-fresh lid
• capacity: 2 x 190 ml

Service moulin à épices »Edelstahl«



• se compose d'une salière et d'une poivrière et d'un support avec poignée
• réglage continu du niveau de mouture en tournant la vis de réglage
• avec broyeur en céramique et couvercle
• capacité: 2 x 190 ml

Menaje molino de especias »Edelstahl«

• compuesto de salero y pimentero, así como de soporte con asa
• regulación continua del grado de molienda girando el tornillo de ajuste
• con mecanismo molidor de cerámica y tapa
• cabida: 2 x 190 ml



150 x 80 x 183 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6336 2260 	3	4 004094 633669 





»Lissabon«

Gewürzstreuer »Lissabon«

- elegante Streuer für den schön gedeckten Tisch
- mit Edelstahl ummanteltes Glas
- untenliegendes Sichtfenster
- universelle Lochung im Deckel
- Fassungsvermögen: 125 ml

Spice shaker »Lissabon«

- elegant shaker for the beautifully laid table
- glass coated with stainless steel
- viewing window at the bottom
- universal perforation in the lid for perfect dosing
- handel capacity: 125 ml

Saupoudreuse à épices »Lissabon«





- saupoudreuse élégante pour la table joliment dressée
- verre revêtu d'acier inoxydable
- fenêtre de visualisation en bas
- perforation universelle dans le couvercle
- capacité : 125 ml

Coctelera de especias »Lissabon«

- ensemble élégant pour la table joliment dressée
- verre revêtu d'acier inoxydable
- fenêtre de visualisation en bas
- perforation universelle dans le couvercle pour un dosage parfait
- cabida: 125 ml



78 x 78 x 113 mm

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6332 2260 Set 	3	 4 004094 633263
6331 2611 	1	 4 004094 017964



Menage Salz- und Pfefferstreuer »Lissabon«

- bestehend aus Salz- und Pfefferstreuer sowie Ständer mit Tragegriff
- Fassungsvermögen: 2 x 125 ml

Cruit stand salt and Pepper shaker »Lissabon«

- consisting of salt- and pepper shaker as well as stand with carrying
- handel capacity: 2 x 125 ml

Service salière et poivrière »Lissabon«



- se compose d'une salière et d'une poivrière et d'un support avec poignée
- capacité : 2 x 125 ml

Menaje saleros y pimenteros »Lissabon«

- compuesto de salero y pimentero, así como de soporte con asa
- cabida: 2 x 125 ml



137 x 75 x 165 mm

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6333 2260 	3	 4 004094 633362



Essig- und Ölspender, 2-tlg. »Lissabon«

- elegantes Set für den schön gedeckten Tisch
- fest verschließbarer Ausgießer
- praktische Einhandbedienung
- Fassungsvermögen: 2 x 300 ml

Vinegar/oil dispensers, 2pcs »Lissabon«

- elegant set for the beautifully laid table
- pourer can be secured in place
- practical one-handed operation
- capacity: 2 x 300 ml

Bouteilles huile/vinaigre, 2 pièces »Lissabon«



- ensemble élégant pour une jolie table
- bec verseur verrouillable
- manipulation pratique à une main
- capacité : 2 x 300 ml

Recipientes para aceite/vinagre, 2 piezas »Lissabon«

- elegante juego para una mesa hermosamente dispuesta
- boquilla bloqueable
- manejo sencillo con una sola mano
- cabida: 2 x 300 ml



65 x 65 x 247 mm

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6339 2260 Set 	3	 4 004094 633966





38 x 38 x 90 mm

Universalstreuer »Porto«

- modern kantiges Design
- dank des Reliefs gut zu greifen
- universelle Lochung im Deckel - sowohl für Salz als auch für Pfeffer
- Fassungsvermögen: 75 ml

Universal shaker »Porto«





- modern angular design
- easy to grip thanks to the relief
- universal perforation in the lid for both salt and pepper
- capacity: 75 ml

Saupoudreur universel »Porto«

- design moderne et angulaire
- facile à saisir grâce au relief
- perforation universelle dans le couvercle pour le sel et le poivre
- capacité : 75 ml

Dispensor universal »Porto«

- diseño angular moderno
- fácil de agarrar gracias al relieve
- perforación universal en la tapa tanto para la sal como para la pimienta
- cabida: 75 ml

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6317 2270 Set 	4	
6317 2611 	1	

INOX

GLAS

BPA FREE

Enthält von Natur aus kein BPA. Contains no BPA by nature.

ROSTFREI
Stainless steel



150 x 87 x 87 mm

-38- WESTMARK

Honigtopf »Melli«

- aus hochwertigem Borosilikatglas
- für das saubere und ansprechende Aufbewahren und Servieren von Honig und Sirup
- ideal für den schön gedeckten Tisch
- mit Honiglöffel für einfaches und gezieltes Portionieren
- Fassungsvermögen: ca. 400 ml

Honey jar »Melli«



- made of high-quality borosilicate glass
- for the clean and visually appealing storage and serving of honey and syrup
- ideal for your beautifully laid table
- with honey spoon for easy and targeted portioning
- capacity: approx. 400 ml

Pot de miel »Melli«

- en verre borosilicate de qualité supérieure
- pour la conservation et le service propres et attrayants du miel et du sirop
- idéal pour une belle table bien dressée
- avec une cuillère à miel pour un portionnement facile et ciblé
- capacité : env. 400 ml

Tarro para miel »Melli«

- hecho de vidrio de borosilicato de alta calidad
- para almacenar y servir de forma limpia y elegante miel y sirope
- ideal para mesas decoradas hermosamente
- con cuchara de miel para dosificar de forma sencilla y justa
- cabida: aprox. 400 ml

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6514 2260 	2	

GLAS

BPA FREE

Enthält von Natur aus kein BPA. Contains no BPA by nature.

5 Jahre Garantie
years guarantee

»Traditionell«

Salz- und Pfefferstreuer »Traditionell«

- schlichtes und stilvolles Design • vielseitig einsetzbar • kleine S- oder P-förmige Lochung im Deckel für perfektes Dosieren • leicht zu reinigen • Fassungsvermögen: 50 ml

Salt and Pepper shaker »Traditionell«






- simple and stylish design • versatile • small S- or P-shaped perforation in the lid for a perfect dosage • easy to clean • capacity: 50 ml

Salière et poivrière »Traditionell«

- design simple et classe • à usages multiples • petite perforation sous forme »S« ou »P« dans le couvercle pour un dosage parfait • facile à nettoyer • capacité : 50 ml

Saleros y pimenteros »Traditionell«

- diseño simple e elegante • de uso múltiple • perforación pequeña en forma »S« o »P« en la tapa para una dosificación perfecta • fácil a limpiar • cabida: 50 ml

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6310 2260 	10	4 004094 631061
6310 2611 	1	4 004094 018015
6301 2260 	10	4 004094 630163
6301 2611 	1	4 004094 018022
6311 2270 Set 	6	4 004094 631177



6310
Pfeffer | pepper

6301
Salz | salt




37 x 37 x 70 mm

Menage Salz- und Pfefferstreuer »Traditionell«

- bestehend aus Salz- und Pfefferstreuer sowie Ständer mit Tragegriff
- kleine S- und P-förmige Lochung im Deckel für perfektes Dosieren
- Fassungsvermögen: 2 x 50 ml

Cruet stand salt and Pepper shaker »Traditionell«

- consisting of salt- and pepper shaker as well as stand with carrying
- small S- and P-shaped perforation in the lid for a perfect dosage
- capacity: 2 x 50 ml

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6311 2260 	3	4 004094 631160



Service salière et poivrière »Traditionell«

- se compose d'une salière et d'une poivrière et d'un support avec poignée
- petite perforation sous forme »S« et »P« dans le couvercle pour un dosage parfait
- capacité : 2 x 50 ml

Menaje saleros y pimenteros »Traditionell«

- compuesto de salero y pimentero, así como de soporte con asa
- perforación pequeña en forma »S« y »P« en la tapa para una dosificación perfecta
- cabida: 2 x 50 ml



100 x 54 x 113 mm

Mini-Streuer

- vielseitig einsetzbar • gleichmäßige Lochung im Deckel für perfektes Dosieren • leicht zu reinigen • Fassungsvermögen: 15 ml

Mini-shakers




- versatile • equal perforation in the lid for a perfect dosage • easy to clean • capacity: 15 ml

Mini-distributeurs

- à usages multiples • perforation régulière dans le couvercle pour un dosage parfait • facile à nettoyer • capacité : 15 ml

Mini-expendedores

- de uso múltiple • perforación uniforme en la tapa para una dosificación perfecta • fácil a limpiar • cabida: 15 ml

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6307 2270 Set 	5	4 004094 630774
6307 2260 	10	4 004094 630767
6307 2611 	1	4 004094 017926



29 x 29 x 49 mm



»Paris«



49 x 49 x 63 mm

Universalstreuer »Paris-Snap«

• mit praktischem Klappdeckel • eingearbeitete Noppen im Deckel verhindern ein Verstopfen des Streukopfes • Fassungsvermögen: 40 ml

Universal shaker »Paris-Snap«




• with practical snap-lid • moulded studs in the lid prevent the shaker from blocking up • capacity: 40 ml

Saupoudreuses universelles »Paris-Snap«

• avec couvercle rabattable pratique • des bosses moulées dans le couvercle évitent à la tête de la saupoudreuse de se boucher • capacité : 40 ml

Salero y pimentero »Paris-Snap«

• con práctica tapa plegable • las motas incorporadas en la tapa evitan que seatasque la cabeza dispersora • cabida: 40 ml

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6305 2261 	8	4 004094 630569
6305 2270 Set 	10	4 004094 630576
6305 2611 	1	4 004094 009860



6304
Salz | salt



6314
Pfeffer | pepper

49 x 49 x 65 mm

Salz- und Pfefferstreuer »Paris-Standard«

• klassisches Design • passend für jedes Gedeck • gut zu greifen • S- oder P-förmige Lochung im Deckel • leicht zu befüllen und zu reinigen • Fassungsvermögen: 40 ml

Salt and pepper shaker »Paris-Standard«






• classic design • suitable for every place setting • easy to grip • S- or P-shaped perforation in the lid • easy to fill and clean • capacity: 40 ml

Salière et poivrière »Paris-Standard«

• design classique • convient à tous les couverts • facile à prendre en main • perforation en forme de »S« ou »P« dans le couvercle • facile à remplir et à nettoyer • capacité : 40 ml

Salero y pimentero »Paris-Standard«

• diseño clásico • adecuado para cada cubierto • fácil de agarrar • perforación en forma de »S« o »P« en la tapa • fácil de llenar y limpiar • cabida: 40 ml

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6304 2611 	1	4 004094 018039
6304 2261 	10	4 004094 630460
6314 2611 	1	4 004094 018046
6314 2261 	10	4 004094 631467
6306 2270 Set 	10	4 004094 630675



6303
Salz | salt



6313
Pfeffer | pepper

49 x 49 x 65 mm

-40- WESTMARK

Salz- und Pfefferstreuer »Paris-Chrome«

• klassisches Design • passend für jedes Gedeck • gut zu greifen • S- oder P-förmige Lochung im Deckel • leicht zu befüllen und zu reinigen • hier mit hochwertig verchromtem Deckel (Gastronomie-Qualität) • Fassungsvermögen: 40 ml

Salt and Pepper shaker »Paris-Chrome«






• classic design • suitable for every place setting • easy to grip • S- or P-shaped perforation in the lid • easy to fill and clean • here with high-quality chrome-plated lid (commercial quality) • capacity: 40 ml

Salière et poivrière »Paris-Chrome«

• design classique • convient à tous les couverts • facile à prendre en main • perforation en forme de »S« ou »P« dans le couvercle • facile à remplir et à nettoyer • ici avec couvercle chromé de haute qualité (qualité gastronomique) • capacité : 40 ml

Salero y pimentero »Paris-Chrome«

• diseño clásico • adecuado para cada cubierto • fácil de agarrar • perforación en forma de »S« o »P« en la tapa • fácil de llenar y limpiar • aquí con tapa cromada de alta calidad (calidad gastronómica) • cabida: 40 ml

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6303 2611 	1	4 004094 018053
6303 2261 	10	4 004094 630361
6313 2611 	1	4 004094 018060
6313 2261 	10	4 004094 631368
6316 2270 Set 	10	4 004094 631672





Zuckerdosierer »Paris-Stainless«

• klassisches Design • Dosiervorrichtung aus hochwertigem, langlebigem Edelstahl • leicht zu befüllen und zu reinigen • Fassungsvermögen: 150 ml

Sugar dispenser »Paris-Stainless«

• classic design • dosing device made of high-quality, durable stainless steel • easy to fill and clean • capacity: 150 ml

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6344 2611 	1	4 004094 018077
6344 2261 	6	4 004094 634468



Distributeur de sucre »Paris-Stainless«

• design classique • doseur en acier inoxydable de haute qualité et durable • facile à remplir et à nettoyer • capacité: 150 ml

Dosificador de azúcar »Paris-Stainless«

• diseño clásico • dosificador de acero inoxidable de gran calidad y durabilidad • fácil de llenar y limpiar • cabida: 150 ml



73 x 73 x 116 mm

Sahnespender »Paris-Standard«

• klassisches Design • leicht zu reinigen • praktische Einhandbedienung mit leicht zu betätigendem Öffnungshebel • federgelagerter Verschlussmechanismus • Fassungsvermögen: 150 ml

Cream dispenser »Paris-Standard«

• classic design • easy to clean • practical one-hand operation with easy-to-use opening lever • spring-loaded closure mechanism • capacity: 150 ml

Distributeur de crème »Paris-Standard«

• design classique • facile à nettoyer • utilisation pratique d'une seule main avec un levier d'ouverture facile à utiliser • mécanisme de fermeture à ressort • capacité: 150 ml

Expendedor de nata »Paris-Standard«

• diseño clásico • fácil de limpiar • práctico manejo con una sola mano con una palanca de apertura fácil de usar • mecanismo de cierre con resorte • cabida: 150 ml



6342

Zuckerdosierer und Mehrzweckgießer »Paris-Standard«

• klassisches Design • leicht zu reinigen • Fassungsvermögen: 150 ml

Sugar and multi dispenser

»Paris-Standard«

• classic design • easy to clean • capacity: 150 ml

Distributeur de sucre et verseur multi-usages »Paris-Standard«

• design classique • facile à nettoyer • capacité: 150 ml

Azucarero y expendedor multusado

»Paris-Standard«

• diseño clásico • fácil de limpiar • cabida: 150 ml








6346



6348



Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	Größe / Size	EAN
6342 2261 	6	95 x 73 x 117 mm	4 004094 634260
6346 2611 	1	73 x 73 x 130 mm	4 004094 018084
6346 2261 	6	73 x 73 x 130 mm	4 004094 634666
6348 2611 	1	73 x 73 x 124 mm	4 004094 018091
6348 2261 	6	73 x 73 x 124 mm	4 004094 634864



Sahnespender »Paris-Chrome«

• klassisches Design • leicht zu reinigen • praktische Einhandbedienung mit leicht zu betätigendem Öffnungshebel • federgelagerter Verschlussmechanismus • mit hochwertig verchromtem Funktionselement (Gastronomie-Qualität) • Fassungsvermögen: 150 ml

Cream dispenser »Paris-Chrome«

• classic design • easy to clean • practical one-hand operation with easy-to-use opening lever • spring-loaded closure mechanism • with high-quality chrome-plated functional element (commercial quality) • capacity: 150 ml

Distributeur de crème »Paris-Chrome«

• design classique • facile à nettoyer • utilisation pratique d'une seule main avec un levier d'ouverture facile à utiliser • mécanisme de fermeture à ressort • avec élément fonctionnel chromé de haute qualité (qualité gastronomique) • capacité: 150 ml

Expendedor de nata »Paris-Chrome«

• diseño clásico • fácil de limpiar • práctico manejo con una sola mano con una palanca de apertura fácil de usar • mecanismo de cierre con resorte • con elemento funcional cromado de alta calidad (calidad gastronómica) • cabida: 150 ml

Zuckerdosierer + Mehrzweckgießer »Paris-Chrome«

• klassisches Design • leicht zu reinigen • mit hochwertig verchromtem Funktionselement (Gastronomie-Qualität) • Fassungsvermögen: 150 ml

Sugar and multi dispenser »Paris-Standard«






• classic design • easy to clean • with high-quality chrome-plated functional element (commercial quality) • capacity: 150 ml

Distributeur de sucre + verseur multi-usages »Paris-Chrome«

• design classique • facile à nettoyer • avec élément fonctionnel chromé de haute qualité (qualité gastronomique) • capacité: 150 ml

Azucarero y expendedor multusado »Paris-Chrome«

• diseño clásico • fácil de limpiar • con elemento funcional cromado de alta calidad (calidad gastronómica) • cabida: 150 ml

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	Größe / Size	EAN
6340 2261 	6	95 x 73 x 117 mm	4 004094 634062
6343 2611 	1	73 x 73 x 130 mm	4 004094 018107
6343 2261 	6	73 x 73 x 130 mm	4 004094 634369
6349 2611 	1	73 x 73 x 124 mm	4 004094 018114
6349 2261 	6	73 x 73 x 124 mm	4 004094 634963



6340



6343



6349





»Wien«

Menage Salz, Pfeffer, Essig und Öl »Wien«, 4-tlg.

- dekorative Einheit aus Glas und Edelstahl
- beinhaltet zwei Universalstreuer für Salz und Pfeffer und zwei Flaschen mit Ausgießöffnung für Essig und Öl
- der praktische Edelstahl-Ständer mit Tragegriff ermöglicht das einfache Transportieren der Menage
- Fassungsvermögen: 2 x 40 ml und 2 x 160 ml



Cruet stand salt, pepper, oil and vinegar »Wien«, 4pcs

- decorative unit made of glass and stainless steel
- contains two universal shakers for salt and pepper and two bottles with pouring spout for vinegar and oil
- the practical stainless steel stand with carrying handle makes it easy to transport the cruet
- capacity: 2 x 40 ml and 2 x 160 ml



Service sel, poivre, vinaigre et huile »Wien«, 4 pièces

- ensemble décoratif en verre et en inox
- contient deux saupoudreuses universelles pour le sel et le poivre et deux bouteilles avec bec verseur pour le vinaigre et l'huile
- le support pratique en inox avec poignée permet de transporter facilement le service
- capacité : 2 x 40 ml et 2 x 160 ml

Menaje salero, pimentero, vinagrera y aceitera »Wien«, 4 piezas

- unidad decorativa de vidrio y acero inoxidable
- incluye dos dispensadores universales para la sal y la pimienta y dos botellas con abertura para el vinagre y el aceite
- el práctico soporte de acero inoxidable con asa facilita el transporte de la menaje
- cabida: 2 x 40 ml y 2 x 160 ml

123 x 112 x 187 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6505 2260 	6	 4 004094 650567



Parmesan- und Zuckertopf »Wien«

- bestehend aus Glasbehälter und Löffel sowie Edelstahl-Ständer mit Tragegriff
- elegantes Design
- passende Aussparung im Deckel für den Edelstahl-Löffel
- Fassungsvermögen: 150 ml

Pot à parmesan et sucre »Wien«

- composé d'un récipient en verre et d'une cuillère ainsi que d'un support en acier inox avec poignée
- design élégant
- cavité adapté dans le couvercle pour la cuillère en acier inoxydable
- capacité : 150 ml

Parmesan- and sugar-pot »Wien«

- consisting of glass container and spoon as well as stainless steel stand with carrying handle
- elegant design
- matching recess in the lid for the stainless steel spoon
- capacity: 150 ml



Recipiente para parmesano y azúcar »Wien«

- consta de recipiente de cristal y cuchara, así como de soporte de acero inox con asa de transporte
- diseño elegante
- hueco a juego en la tapa para la cuchara de acero inoxidable
- cabida: 150 ml



124 x 105 x 130 mm

-42- WESTMARK

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6511 2260 	6	 4 004094 651168





Menage Salz und Pfeffer »Wien«, 2-tlg.

- dekorative Einheit aus Glas und Edelstahl
- beinhaltet zwei Universalstreuer für Salz und Pfeffer
- der praktische Edelstahl-Ständer mit Tragegriff ermöglicht das einfache Transportieren der Menage
- Fassungsvermögen: 2 x 40 ml

Cruet stand salt and pepper »Wien«, 2pcs

- decorative unit made of glass and stainless steel
- contains two universal shakers for salt and pepper
- the practical stainless steel stand with carrying handle makes it easy to transport the cruet
- capacity: 2 x 40 ml

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6502 2260 	6	 4 004094 650260



Enthält von Natur aus kein BPA. Contains no BPA by nature.

5 Jahre Garantie
years guarantee





86 x 55 x 114 mm

Universalstreuer »Wien«

- dekorativer Universalstreuer für Gewürze wie Salz, Pfeffer etc.
- bestehend aus Glaskörper in zeitlosem Design mit Edelstahldeckel
- leicht zu reinigen
- Fassungsvermögen: 40 ml

Universal shaker »Wien«

- decorative universal shaker for spices such as salt, pepper etc.
- consisting of glass body in timeless design with stainless steel lid
- easy to clean
- capacity: 40 ml

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6507 2291 	12	 4 004094 650710



Enthält von Natur aus kein BPA. Contains no BPA by nature.

5 Jahre Garantie
years guarantee





32 x 32 x 91 mm

Menage Essig und Öl »Wien«, 2-tlg.

- dekorative Einheit aus Glas und Edelstahl
- beinhaltet zwei Flaschen mit Ausgießöffnung für Essig und Öl
- der praktische Edelstahl-Ständer mit Tragegriff ermöglicht das einfache Transportieren der Menage
- Fassungsvermögen: 2 x 160 ml

Cruet stand oil and vinegar »Wien«, 2pcs

- decorative unit made of glass and stainless steel
- contains two bottles with pouring spout for vinegar and oil
- the practical stainless steel stand with carrying handle makes it easy to transport the cruet
- capacity: 2 x 160 ml

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6504 2260 	6	 4 004094 650468



5 Jahre Garantie
years guarantee





121 x 73 x 187 mm

Essig- und Ölflasche »Wien«

- dekorative Flasche mit Ausgießöffnung für Essig oder Öl • bestehend aus Glaskörper in zeitlosem Design und aus Edelstahl ummanteltem Deckel • Deckelinnenteil und Ausgießer aus PP • leicht zu reinigen • Fassungsvermögen: 160 ml

Oil and vinegar bottle »Wien«

- decorative bottle with pouring opening for vinegar or oil • consisting of glass body in timeless design and lid covered with stainless steel • inner part of lid and pourers made of PP • easy to clean • capacity: 160 ml

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6509 2291 	6	 4 004094 650918



5 Jahre Garantie
years guarantee



49 x 49 x 160 mm

Service salière et poivrière »Wien«, 2 pièces

- ensemble décoratif en verre et en inox
- contient deux saupoudreuses universelles pour le sel et le poivre
- le support pratique en inox avec poignée permet de transporter facilement le service
- capacité : 2 x 40 ml

Menaje salero y pimentero »Wien«, 2 piezas

- unidad decorativa de vidrio y acero inoxidable
- incluye dos dispensadores universales para la sal y la pimienta
- el práctico soporte de acero inoxidable con asa facilita el transporte de la menaje
- cabida: 2 x 40 ml

Saupoudreur universel »Wien«

- saupoudreuse universelle décorative pour les épices comme le sel, le poivre etc.
- composé d'un corps en verre au design intemporel avec un couvercle en acier inoxydable
- facile à nettoyer
- capacité : 40 ml

Dispensor universal »Wien«

- especiero decorativo para especias como la sal, la pimienta etc.
- compuesto por un cuerpo de vidrio de diseño intemporal y una tapa de acero inoxidable
- fácil de limpiar
- cabida: 40 ml



Enthält von Natur aus kein BPA. Contains no BPA by nature.

5 Jahre Garantie
years guarantee

Service vinaigre et huile »Wien«, 2 pièces

- ensemble décoratif en verre et en inox
- contient deux bouteilles avec bec verseur pour le vinaigre et l'huile
- le support pratique en inox avec poignée permet de transporter facilement le service
- capacité : 2 x 160 ml

Menaje vinagrera y aceitera »Wien«, 2 piezas

- unidad decorativa de vidrio y acero inoxidable
- incluye dos botellas con abertura para el vinagre y el aceite
- el práctico soporte de acero inoxidable con asa facilita el transporte de la menaje
- cabida: 2 x 160 ml

Bouteille à vinaigre et huile »Wien«

- bouteille décorative avec bec verseur pour vinaigre ou huile • composée d'un corps en verre au design intemporel et d'un couvercle recouvert d'acier inoxydable • partie intérieure du couvercle et bec verseur en PP • facile à nettoyer • capacité : 160 ml

Vinagrera y aceitera »Wien«

- botella decorativa con abertura para verter vinagre o aceite • compuesta por un cuerpo de vidrio de diseño intemporal y una tapa recubierta de acero inoxidable • interior de la tapa y vertedor de PP • fácil de limpiar • cabida: 160 ml



50 x 50 x 111 mm

Universalstreuer »New York«

- dekorativer Universalstreuer für Gewürze wie Salz, Pfeffer etc.
- bestehend aus Glaskörper in schlankem Design mit Edelstahldeckel
- leicht zu reinigen
- Fassungsvermögen: 40 ml

Universal shaker »New York«




- decorative universal shaker for spices such as salt, pepper etc.
- consisting of glass body in slim design with stainless steel lid
- easy to clean
- capacity: 40 ml

Saupoudreur universel »New York«

- saupoudreuse universelle décorative pour les épices comme le sel, le poivre etc.
- composé d'un corps en verre au design élancé avec un couvercle en acier inoxydable
- facile à nettoyer
- capacité : 40 ml

Dispensor universal »New York«

- especiero decorativo para especias como la sal, la pimienta etc.
- compuesto por un cuerpo de vidrio de diseño delgado y una tapa de acero inoxidable
- fácil de limpiar
- cabida: 40 ml

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6526 2270 Set 	6	4 004094 652677
6526 2611 	1	4 004094 017933
6527 2291 	12	4 004094 652714



Zuckerstreuer »New York«

- schlankes Design
- Deckel aus robustem Edelstahl mit scharnierbefestigtem Klappverschluss
- leicht zu befüllen und zu reinigen
- Fassungsvermögen: 300 ml

Sugar dispenser »New York«

- slim design
- lid made of robust stainless steel with hinged flip-top closure
- easy to fill and clean
- capacity: 300 ml

Sucrier verseur »New York«


- design élancé
- couvercle en acier inoxydable robuste avec fermeture à clapet fixée par une charnière
- facile à remplir et à nettoyer
- capacité : 300 ml

Azucarero »New York«

- diseño delgado
- tapa de acero inoxidable robusto con cierre abatible
- fácil de llenar y limpiar
- cabida: 300 ml



76 x 76 x 133 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6520 2260 	6	4 004094 652066



Zuckerdosierer »New York«

- schlankes Design
- robuste Dosier- und Deckeleinheit aus Edelstahl
- leicht zu befüllen und zu reinigen
- Fassungsvermögen: 300 ml

Sugar dispenser »New York«

- slim design
- robust dosing and lid unit made of stainless steel
- easy to fill and clean
- capacity: 300 ml

Doseur à sucre »New York«


- design élancé
- unité de dosage et de couverture robuste en acier inoxydable
- facile à remplir et à nettoyer
- capacité : 300 ml

Dosificador de azúcar »New York«

- diseño delgado
- robusta unidad de dosificación y tapa de acero inoxidable
- fácil de llenar y limpiar
- cabida: 300 ml



76 x 76 x 170 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6524 2260 	6	4 004094 652462







»Berlin«

Universalstreuer »Berlin«

• klassisches Design mit geschwungener Lamellen-Struktur • mit universeller Lochung im Edelstahl-Deckel sowohl für Salz als auch für Pfeffer geeignet • Fassungsvermögen: 50 ml

Universal shaker »Berlin«

• classic design with swung lamellar structure • with universal perforation in the stainless steel lid suitable for both salt and pepper • capacity: 50 ml

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6535 2270 Set 	6	4 004094 653575
6535 2611 	1	4 004094 017896



Enthält von Natur aus kein BPA. Contains no BPA by nature.
5 Jahre Garantie
years guarantee

Saupoudreur universel »Berlin«

• design classique avec structure lamellaire ondulée • avec perforation universelle dans le couvercle en acier inoxydable, convient aussi bien pour le sel que pour le poivre • capacité : 50 ml

Dispensor universal »Berlin«

• diseño clásico con estructura laminar curvada • con perforación universal en la tapa de acero inoxidable adecuada tanto para la sal como para la pimienta • cabida: 50 ml








50 x 50 x 70 mm

Salz- und Pfefferstreuer »Berlin«

• siehe oben • mit S- und P-förmiger Lochung im Edelstahl-Deckel

Salt and pepper shaker »Berlin«

• see above • with S and P shaped perforation in stainless steel lid

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6536 2270 Set 	6	4 004094 653674
6537 2611 	1	4 004094 017902
6537 2291 	12	4 004094 653711
6538 2611 	1	4 004094 017919
6538 2291 	12	4 004094 653810



Enthält von Natur aus kein BPA. Contains no BPA by nature.
5 Jahre Garantie
years guarantee

Salière et poivrière »Berlin«

• voir ci-dessus • avec des perforations en forme de »S« et de »P« dans le couvercle en acier inoxydable

Salero y pimentero »Berlin«

• ver arriba • con perforación en forma de »S« y »P« en la tapa de acero inoxidable



6537
Salz | salt

6538
Pfeffer | pepper




50 x 50 x 70 mm

Sahnegießer und Honigspender »Berlin«

• klassisches Design mit geschwungener Lamellen-Struktur • praktische Einhandbedienung mit gut positioniertem Öffnungshebel • federgelagerter Verschlussmechanismus • Fassungsvermögen: 250 ml

Cream and honey dispenser »Berlin«

• classic design with swung lamellar structure • practical one-hand operation with well-positioned opening lever • spring-loaded closure mechanism • capacity: 250 ml

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6530 2260 	6	4 004094 653063



Enthält von Natur aus kein BPA. Contains no BPA by nature.
5 Jahre Garantie
years guarantee

Distributeur de crème et miel »Berlin«

• design classique avec structure lamellaire ondulée • utilisation pratique d'une seule main avec levier d'ouverture bien positionné • mécanisme de fermeture à ressort • capacité : 250 ml

Vertedor de nata y Dispensador de miel »Berlin«

• diseño clásico con estructura laminar curvada • práctico manejo con una sola mano gracias a una palanca de apertura bien situada • mecanismo de cierre con resorte • capacidad: 250 ml




123 x 80 x 118 mm

Zuckerdosierer »Berlin«

• klassisches Design mit geschwungener Lamellen-Struktur • robuste Dosier- und Deckleinheit aus Edelstahl • Fassungsvermögen: 250 ml

Sugar dispenser »Berlin«

• classic design with swung lamellar structure • robust dosing and lid unit made of stainless steel • capacity: 250 ml

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6534 2260 	6	4 004094 653469



Enthält von Natur aus kein BPA. Contains no BPA by nature.
5 Jahre Garantie
years guarantee

Doseur à sucre »Berlin«

• design classique avec structure lamellaire ondulée • unité de dosage et de couvercle robuste en acier inoxydable • capacité : 250 ml

Dosificador de azúcar »Berlin«

• diseño clásico con estructura laminar curvada • robusta unidad de dosificación y tapa de acero inoxidable • capacidad: 250 ml



80 x 80 x 150 mm



»Roma«

Salz- und Pfefferstreuer »Roma«

- kugelförmige gestaltet
- S- und P-förmige Lochung im Deckel für das Dosieren von Salz und Pfeffer
- leicht zu reinigen
- Fassungsvermögen: 50 ml

Salt and pepper shaker »Roma«

- special design
- S- and P-shaped perforations in the lid for dosing salt and pepper
- easy to clean
- capacity: 50 ml

Salière et poivrière »Roma«

- forme sphérique
- perforation en forme de »S« et de »P« dans le couvercle pour doser le sel et le poivre
- facile à nettoyer
- capacité : 50 ml

Salero y pimentero »Roma«

- diseño esférico
- perforaciones en forma de »S« y »P« en la tapa para dosificar la sal y la pimienta
- fácil de limpiar
- capacidad: 50 ml






6547
Salz | salt

54 x 54 x 58 mm



6548
Pfeffer | pepper

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6546 2270 Set 	6	4 004094 654671
6547 2291 	12	4 004094 654718
6548 2291 	12	4 004094 654817



Enthält von Natur aus kein BPA. Contains no BPA by nature.



5 Jahre Garantie
years guarantee

Sahnegießer und Honigspender »Roma«

- kugelförmig gestaltet
- Deckel aus robustem Edelstahl mit federgelagertem Klappverschluss
- leicht zu befüllen und zu reinigen
- Fassungsvermögen: 250 ml

Cream and honey dispenser »Roma«

- special design
- lid made of robust stainless steel with spring-loaded flap closure
- easy to fill and clean
- capacity: 250 ml

Distributeur de crème et miel »Roma«


- forme sphérique
- couvercle en acier inoxydable robuste avec fermeture à clapet sur ressort
- facile à remplir et à nettoyer
- capacité : 250 ml

Vertedor de nata y Dispensador de miel »Roma«

- diseño esférico
- tapa de robusto acero inoxidable con cierre de bisagra con muelle
- fácil de llenar y limpiar
- capacidad: 250 ml



114 x 86 x 107 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6540 2260 	6	4 004094 654060



Enthält von Natur aus kein BPA. Contains no BPA by nature.



5 Jahre Garantie
years guarantee

Zuckerdosierer »Roma«

- kugelförmig gestaltet
- robuste Dosier- und Deckeinheit aus Edelstahl
- leicht zu befüllen und zu reinigen
- Fassungsvermögen: 250 ml

Sugar dispenser »Roma«

- special design
- robust dosing and lid unit made of stainless steel
- easy to fill and clean
- capacity: 250 ml

Doseur à sucre »Roma«

- forme sphérique
- unité de dosage et de couvercle robuste en acier inoxydable
- facile à remplir et à nettoyer
- capacité : 250 ml


Dosificador de azúcar »Roma«

- diseño esférico
- robusta unidad de dosificación y tapa de acero inoxidable
- fácil de llenar y limpiar
- capacidad: 250 ml



86 x 86 x 120 mm

-46- WESTMARK

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
6544 2260 	6	4 004094 654466



Enthält von Natur aus kein BPA. Contains no BPA by nature.



5 Jahre Garantie
years guarantee

WESTMARK

Westmark GmbH
Bielefelder Straße 125
57368 Lennestadt-Elspe
Germany

info@westmark.de
www.westmark.de